



## Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava  
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Mercedes-Benz Slovakia  
s.r.o.

Distribučný partner Daimler AG  
pre Mercedes-Benz, smart, Setra, Fus

Kontakt

Mobil

Telefón

E-mail

Predajca :



### Technická špecifikácia vozidla Mercedes-Benz

#### Arocs 5 1835, AK, 4X4, 3.900

Dátum 17.06.21  
Číslo ponuky TRUCK2100931  
Číslo verzie 1

Číslo modelu	964207 - 129642071
Rázvor (mm)	3.900
Pohon	4X4
Celková hmotnosť vozidla (kg)	18.000
Pohotovostná hmotnosť vozidla (kg)	7.816
Nosnosť podvozku v danej výbave (kg)	10.184
Užitočná hmotnosť pre náklad cca (kg)	10.184
Povolená hmotnosť súpravy (kg)	40.000

#### Prevedenie podvozku

C1Z	Rázvor 3900 mm
V1B	Arocs
V1W	STANDARD
V2J	Arocs modelová generácia 2

#### Rozdelenie zaťaženia náprav

W0M	Hmotnostný variant 18,0 t (9,0/11,5)
-----	--------------------------------------

#### Motor

M2F	Motor OM936, R6, 7,7 l, 260 kW (354 PS), 1400 Nm
M5C	Motorová verzia Euro VI, D
M5V	Vysokovýkonná motorová brzda
M6L	Kompresor vzduchu, 2 valce
M7I	Mriežka na ochr. pred hmyzom, pred chlad.sústavou
M8A	Nasávanie vzduchu vpredu
M8Y	Prídavný predfilter paliva na ráme
N7M	Vedľ. náhon od motora, vzadu,c, hyd.čerp.ISO 7653D
Z5C	OM 936

TRUCK2100931 / 1 - Strana 1

Mercedes-Benz Slovakia s.r.o. | Einsteinova 33, 851 01 Bratislava | T +421 2 492 94 444 | www.mercedes-benz.sk  
Tatrabanka, a.s., Bratislava | BIC: TATRSKBX | IBAN: SK86 1100 0000 0029 2681 4488 | IČO: 35 780 754 | DIČ: 2020277072 | IČ DPH: SK2020277072

Mercedes-Benz Slovakia s.r.o., sídlo a register: Einsteinova 33, 851 01 Bratislava, Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 21018/



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

### **Spojka a prevodovka**

G0R	Kotviace ramená prevodovky, optim. pre demontáž
G0W	Jazdný program offroad
G2B	Prevodovka G 211-12/14,93-1,0
G4C	tunel
G5A	Jednokotúčová spojka
G5G	Mercedes PowerShift 3
N2E	PTO MB 131-2c, čerpadlo
Z5M	Vedľajší náhon jednoduchý
Z5S	Vedľ.náhon pre čerp., pod hornou hranou rámu

### **Nápravy a zavesenie náprav**

A1E	Predná náprava 9,0 t
A1W	Uzávierka diferenciálu na PN
A1Y	Predná náprava, rovné vyhotovenie
A2G	ZN, Tanierové koleso 300, Plan., 13,4 t Uzávierka diferenciálu ZN
A5P	Stály prevod nápravy i = 3,714
C6Q	Stabilizátor na PN
C6Y	Stabilizátor, pod rámom, ZN
Q1Y	Predné pružiny 9,0 t, 4-listové
Q2U	Zadné pružiny, 13,0 t

### **Kolesá**

R0Z	Kryty matíc kolies
R1Q	Disky kolies 9.00 x 22.5
R1T	Plechové disky kolies 11.75 x 22.5, PN
R8F	Držiak rezervného kolesa, provizórny
R8P	Rezervné koleso/rezervný disk

### **Rám a časti rámu**

C0J	Previs rámu 1200 mm Priebežný raster otvorov na ráme
C50	Predpríprava pre špeciálne nadstavby vpredu
C5P	Skrutkovaný rám
C6C	Riadenie, 1 okruh
C6J	Čerpadlo servoriadenia, neriadené
C7A	Ochrana proti podbehnutiu vzadu (ES)
C7J	Nosič akumulátorov, akumulátory vedľa seba
C8F	Blatníky, pre prevoz podvozka
C9S	Bez kotviacich prvkov na ráme
CLW	Steering oil cooling
F7B	Nárazník, rohy z ocele
F7D	Nárazník, stredný diel s okami pre odťah,spáj.zar.
K0T	Hlavná nádrž, vľavo
K1C	Nádrž 290 l, vľavo, 650 x 565 x 950 mm, hliník
K3V	AdBlue-nádrž 60 l, vľavo
K5M	Uzamykateľné nádrže
K7A	Výfuková súst., konc.rúra smerom hore
M7J	Ochranná platňa pod nárazníkom Koncový priečnik, neutrálna pozícia
Q7K	Ťažné zariadenie štandardné, D40, Rockinger
Q8F	Ovládacia páka, hore, pre spojku privesu
Q8M	Koncový priečny nosník, hlboko vsadený, zosilnený
Z4O	Prierez nádrží, úzky
Z4Q	Prierez nádrží, nízky

### **Brzdy**

B1A	Elektronický brzdový systém s ABS
-----	-----------------------------------



B1F	Vyhrievaná elektron. jednotka prípr.vzduchu (EAPU)
B1H	Electrický prívod a ovládanie stlač. vzd., stred
B1Z	ABS, vypínateľné
B2B	Bubnové brzdy na PN a ZN
B2X	Parkovacia brzda, elektrická
B4A	Čidlo kondenzu pre syst. stlačeného vzduchu
B4M	Zásobník stlačeného vzduchu, oceľ
	Výstražné blikanie pri plnom brzdení
	Parkovacia brzda, zvukové upozornenie
	Prípoj na prívod stlačeného vzduchu vpredu
B5A	Vývod dvojkruhovej brzdy pre prives, vľavo

### **Kabína zvonku**

D8A	Strešné okno/klapka vetrania v streche
F0G	Bočný modul, vozidlo N3G
F0Y	Kryt spätného zrkadla, stavebné vozidlo
F1P	Krátka kabína
F1S	S-Kabína ClassicSpace, 2,30 m, tunel 320 mm
F2C	Varianta podlahy, mot. tunel 320 mm
F2G	Šírka kabíny vodiča 2,30 m
F2M	Kabína vodiča, výška uloženia 420 mm
F2U	ClassicSpace
F3B	Uloženie kabíny vodiča, komfortné, oceľ. pruženie
F3E	Uloženie kabíny vodiča, vzadu, zosilnené
F3W	Sklápacie zariadenie kabíny,mechanicko-hydraul.
F4I	Zadná stena kabíny vodiča, s oknami
	Kabína vodiča, zosilnená
	Spojlere, prekrytie rohov
	Rampové zrkadlo
F5Y	Obloženie stĺpika A
F6E	Čelné sklo tónované, s farebne tón.pruhom,vyhriev.
F6I	Predné zrkadlo, vyhrievané
F6Q	Tlakovzdušný klaksón
F7Y	Pohyblivý nást. schodík na kabíne, vľavo, vpravo
F8B	2 kľúče s diaľkovým ovládaním
F8E	Systém zamykania, s centrálnym zamykaním
F8W	Dažďový senzor

### **Kabína zvnútra**

D0S	Prípoj stlačeného vzduchu, v kabíne vodiča
D1B	Odpružené sedadlo vodiča, štandardné
D1N	Sedadlo spolujazdca, pevné
D3X	Poťah sedadla, hladká látka
D4Y	Slnečná roleta, bočná, strana vodiča
	Multifunkčný volant
	Držiak na fľašu
	Ovládanie okien, elektrické, obojstranne
	Osvetlenie nástupných schod. v paneli dverí
	Odkladací priestor pre dokumenty, DIN A4
D5Y	Gumené rohože, vodič a spolujazdec
D6F	Klimatizácia
D6Z	Filter pre staveniská
D7Q	Odkladací priečinok vysoký na mot. tuneli
E3L	Zásuvka 24 V/15 A, v priestore nôh spolujazdca
E4B	Rozhranie, systém riadenia flotily FMS
E6Z	Výstražný bzučiak pre cúvanie
E9G	Predpríprava pre elektrické prístroje
J1A	Združený prístroj, 10,4 cm
J1O	Digitálny tachograf 2. gen, ovládanie rýchlosti
J1S	Výrobca tachografu VDO



J2I	Štandardné reproduktory
J3U	Požiadavka: FleetBoard Manager App
J3V	Truck Data Center 7 Palubná diagnóza vozidla Palubný počítač Systém údržby
J5S	Rádio s USB konektorom a Bluetooth
J6A	Kabína Classic
J8Y	Predpríprava pre Truck data center 7 Osvetlenie okolia

### **Elektrika/elektronika**

E1C	Akumulátory 2 x 12 V/220 Ah, nenáročné na údržbu
E1N	Alternátor 28 V / 100 A
E3W	PSM, 2. generacia
E5A	Zásuvka č. 1 pre nadstavbársku elektriку
E6A	Zásuvka privesu 24 V, 15-pólová
G0T	Prediktívny tempomat - PPC
L0A	Regulácia osvetlenia podľa UN-R 48.06
L1I	Hmlový svetlomet, svetlá LED pre jazdu vo dne
L1Q	Konc.svetlá pre stavby, ochr.plechový kryt, mriežka
L2H	Bočné obrysové svetlá blikajúce
L2T	2 LED majáky, viditeľnosť môže byť menšia ako 360°
L3C	Pracovný svetlomet, zad.stena kabíny vodiča, hore
L4Z	Oceľové ochr. mriežky na svetlometoch Bočné obrysové osvetlenie Obrysové LED osvetlenie
L9B	Predpríprava, dodatočné svetlomety
P0S	Priestor pre riad. jed. medzi sed. vod. a dverami
S5A	Obmedzovač rýchlosti 90 km/h / 56 mph, ECE
S5Z	Tempomat

### **Ďalšie obsahy dodávok**

M0C	Prekrytie podvozku proti víreniu prachu
M0U	Protihluková izolácia, špeciálny balík
O0A	Interval údržby chladiacej kvapaliny, dlhý pre NON-SWR
O1T	Interior colour greige/anthracite
S8A	Lekárnička
S8C	Výstražný trojuholník
S8D	Výstražné svetlo
S8E	Výstražná vesta
S8H	Hasiaci prístroj, 6 kg
U2I	Control code EBS, 4th generation
U3D	Kontrolný kód, CAN hviezdne body, klasické
V0T	Trieda vozidla N3G, terénne vozidlo
V8A	Číslo podvozka FIN
X1Z	Inštrument/štítky/tlačivá slovensky
X2E	Typový štítok, EU
X3Z	Predĺžená záruka na náh.reťazec, 3 r./250.000 Km
Y3M	Konzervácia podvozku Mercedes-Benz
Y4A	Teleskopický zdvihák, 12t /19t
Y4I	1 podkladací klin
Y4P	Digitálny tlakomer
Y4R	Pomôcka pre hustenie pneu, disky s prehl.ráfikom
Y4Y	Hadica na hustenie pneumatík
Y4Z	Ofukovacia pištoľ, s hadicou
Z3Z	Exportné kódy
Z5P	Dodávateľ spojky F&S
Z5X	Vozidlo s ľavostranným riadením
Z5Y	Vozidlo pre pravostrannú premávku



## Pneumatiky

W48J29 10 x 2	1.Náprava	385/65 R 22,5	Continental	HDC (162K)	Zaťaženie (kg) 9000 Jednomontáž
F18LIA 10 x 5	2.Náprava	315/80 R 22,5	Continental	Eco Regional HD3	Zaťaženie (kg) 11500 Dvojmontáž

## Lakovanie

3620 LZ01	traffic red	Kabína
-----------	-------------	--------

## Služby

LKWPZ36/60 Predĺžená záruka na celé vozidlo na 3 roky alebo do 60.000 km podľa toho, čo nastane skôr

### **Zhrnutie požiadaviek pre Tender Hlavné mesto SR Ba :**

- Automobil nový, neregistrovaný, rok výroby minimálne 2021
- Celková hmotnosť legislatívna 18 000 kg
- Počet náprav 2
- Riadenie vľavo
- Prípustná hmotnosť pripadajúca na zadnú nápravu 11 500 kg
- Prípustná hmotnosť pripadajúca na prednú nápravu 9 000 kg
- Šírka vozidla (bez spätných zrkadiel) 2 550 mm
- Výška vozidla (vrátane majákov) 3 500 mm
- Rázvor 3 900 mm
- Vznetový motor, vodou chladený 6 - valcový
- Výkon 260 kW
- Emisná norma EURO VI (D )
- Nasávanie vzduchu vyvedené v hornej časti za kabinou
- Palivový systém s úpravou pre zimnú prevádzku vrátane predhrievaného palivového filtra
- Kompresor vzduchu spolu s príslušenstvom
- Vysokovýkonná motorová brzda
- Viacstupňová automatizovaná prevodovka ( 12 prevodových stupňov vpred) s možnosťou manuálneho ovládania
- Veďľajšie náhony v dostatočnom výkone pre pohon komunálnych nadstavieb
- Cestný a terénny prevodový stupeň s elektronickou blokáciou voľby stupňa
- Pohon na všetky kolesá 4 x 4
- Uzávierka diferenciálov obidvoch náprav
  
- Max. prepravná rýchlosť 90 km/h
- Torzný rám z oceľových profilov - rám čierny
- Konzervácia rámu, ochrana proti korózii - nastrek Dinitrol
- Riadenie s posilňovačom
- Brzdy vybavené proti-blokovacím systémom (ABS) a brzdovými rozvodmi odolnými voči korózii a agresívnym účinkom CHPM a vyhrievaným sušičom vzduchu
- Ochranný štít / kryt chladiča
- Druh pruženia - listové pružiny na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Druh pruženia – tlmiče na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Stabilizátor na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Prevedenie 2 miestna (1+1), sklápacia
- Zosilnené uloženie kabíny vodiča
- Centrálné zamykanie, s diaľkového ovládania
- Odpružené, pneumatiké sedadlo vodiča
- Lakt'ové opierky sedadla vodiča
- Zadná stena kabíny
  
- Rampové zrkadlo
- Elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá
  
- Kryt spätného zrkadla
- Elektrické ovládanie okien
- Vyhrievané čelné sklo
- Tónované čelné sklo
- Multifunkčný volant, nastavenie výšky a sklonu s parkovacou polohou
- Výfuk vyvedený hore za kabinou
- Zásuvka 24V
- Gumené rohože
- Komunálne prevedenie - tachograf, počítač km a Mth
- Palubný počítač + palubná diagnóza vozidla
- Systém údržby
- Osvetlenie podľa legislatívy - svetlá pre denné svietenie, LED
- Pracovný svetlomet na streche kabíny v zadnej časti
- Schody do kabíny
- Odkladací priestor na dokumenty
- Zvuková signalizácia spätného chodu
- Rádio s ovládaním na volante (bezpečnosť), strešná anténa a 2 reproduktory
- Klimatizácia - manuálna

TRUCK2100931 / 1 Strana 5

Mercedes-Benz Slovakia s.r.o. | Einsteinova 33, 851 01 Bratislava | T +421 2 492 94 444 | www.mercedes-benz.sk  
Tatrabanka, a.s., Bratislava | BIC: TATRSKBX | IBAN: SK86 1100 0000 0029 2681 4488 | IČO: 35 780 754 | DIČ: 2020277072 | IČ DPH: SK2020277072

Mercedes-Benz Slovakia s.r.o., sídlo a register: Einsteinova 33, 851 01 Bratislava, Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 21018/



Mercedes-Benz - je registrovaná ochranná známka Daimler AG, Stuttgart Nemecko

- Objem palivovej nádrže 290 lit. s uzamykateľným viečkom
  - Nádrž AdBlue 60 lit.
  - Uzamykateľná nádrž
  - Ochranná platňa pod nárazníkom
  - Ťažné zariadenie
  - Zosilnenie koncový priečny nosník
  - Filter pre staveniská
  - Odpojovač batérie mechanický alebo elektronický
  - Predná rýchlo-upínacia doska DIN veľkosť 5, pre nesenie nadstavieb (radlica), alebo príprava pre montáž
  - Povinné vybavenie podľa legislatívy
- Rezervné koleso upevnené v držiaku (hydraulicky sklopný) za kabínou
  - Kryty matic kolies
  - Plechové disky kolies
  - Zapínanie výstražných svetiel a vedľajšieho náhonu bez potreby vystúpenia do kabíny (bezpečnostný prvok pre obsluhu)
  - Akumulátory, 12V/220Ah
  - Akumulátory 2 ks, umiestnenie vedľa seba
  - Zásuvka pre nadstavbársku techniku
  - Zásuvka privesu
  - Hmlový svetlomet
  - Oceľové ochranné mriežky na svetlometoch
- Oranžové majáky na streche kabíny(LED) - zapísané v OEV č. II - 2 ks
  - Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku
  - Zaškolenie obsluhy
  - Farba vozidla červená RAL 3020
  - Technické osvedčenie
  - Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka 3 roky alebo 90 000 km

### **Servisné strediská**

Motor-Car Bratislava, s.r.o., Tuhovská 5, Bratislava

Motor-Car, Banská Bystrica s.r.o., Zvolenská cesta 48, Banská Bystrica

Motor-Car Prešov, s.r.o., Petrovanská 36, Prešov

Motor-Car Trenčín, s.r.o., Brnianska 30, Trenčín

BCI-S&T, s.r.o. Bytčianska 499, Žilina-Považský Chlmec

Motor Group Poprad, spol. s r.o., Partizánska 4447/102, Poprad

HUDOS Service, s.r.o., Priemyselná 1455/5, Bardejov

Autogroup TT, s.r.o., Nitrianska cesta 28, Trnava

UND - 03 a.s. Košice, Rastislavova 106, Košice

MB Servis s.r.o., Kostelecká 1242/19A, Moravany Nad Váhom

INTRO.CO, s.r.o., Kopčianska 35, Holíč

Viliam Turan TURANCAR, Bratislavská 29/466, Nitra

G a T - SERVIS, spol. s r.o., Sučianska 11583/30, Martin

24 **hodinová** servisná služba s výjazdovým vozidlom



**Specialna úprava podvozkov Arocs 5 183, AK, 4X4, 3.900**

- Komunálna hydraulika s automatickou LS reguláciou prietoku podľa požadovaných odberov nastavieb
  - Pohon hyd. čerpadla od PTO podvozka,
  - Výkon komunálnej hydrauliky LS dimenzovaný plne pre potreby nastavieb. Prvý okruh . 80 lit/min, 200 bar. Druhý okruh 25 lit/min, 180 bar
  - Vývody hydraulických okruhov zakončené rýchlo-spojками pri upínacej doske (pre ovládanie radlice) a za kabínou, resp. na zadnej časti vozidla pre pohon nastavieb sypača.
  - Ochrana proti prehriatiu oleja - výkonný chladič 25 kW
  - Signalizácia minimálneho množstva oleja v hydraulickom systéme
  - Filtračné jednotky hydraulických okruhov
  - Aktivácia/deaktivácia počas jazdy z kabíny bez nutnosti zastavenia
- 
- Výmenný systém pre upevnenie nastavieb (posypová nastavba, zametacia a cisternová nastavba) je riešený takým spôsobom, aby nastavby vrátane pomocných rámov bolo možno z nosiča demontovať tak, že na nosiči zostane len základný rám s rýchlopínacími prvkami a ostatné časti budú súčasťou výmenných nastavieb. Demontáž nastavieb pomocou odstavných nôh
  - Druh karosérie dokončeného vozidla - nosič výmenných nastavieb
  - Predná rýchlo-upínacia doska DIN veľkosť 5, pre nesenie nastavieb (radlica)
  - Prídavné pracovné svetlomety pod čelným oknom
  - Bočné zábrany, zadná zábrana, bočné pozičné osvetlenie, bezpečnostné šrafovanie a polepy tak, aby vozidlo spĺňovalo všetky povinné predpisy v rámci prevozu vozidla na pozemných komunikáciách
  - Bočné zábrany proti podbehnútiu

Ing. Hornik Lukas veduci konstrukcie Hycap PK

*ponuka sypacej nadstavby*

**KOMBI WET BOSCHUNG 5 m<sup>3</sup>**  
**so solankou**  
**s výmenným systémom nadstavby**



ilustračné foto

Sypač sú od firmy Küpper-Weisser, ktorá je dcérskou spoločnosťou firmy BOSCHUNG. Firma Küpper-Weisser je tradičným nemeckým výrobcom zimných nadstavieb. V zimnom období ich iste uvidíte na cestách po celej Európe, ale hlavne na **rakúskych a nemeckých diaľniciach**.



## Sypač BOSCHUNG 5.0

### Základné dáta

Nová nepoužitá nadstavba

Objem zásobníka a nádrže s prihliadnutím na užitočné zaťaženie podvozku

Objem zásobníku

5 m<sup>3</sup>

Solanka, objem nádrží cca

2.660 l – možnosť rozšírenia pomocou vaku

**FLEXIWETT**. Nádrže sú rozmiestnené rovnomerne po bokoch sypača, vybavené sú vodoznakom.

Upevnenie na vozidlo

výmenný systém

Pohon sypača

hydraulika od podvozku

Použitie materiálov

inert, suchá soľ, zvlhčená soľ, čistá solanka (príprava - nutné dovybavenie)

Posuv materiálu

šnekovou závitovkou (špirálou)

Drvenie hrúd

rozrušovací hriadel'

Automatické riadenie dávkovania posypového materiálu pre udržanie nastavenej dávky posypu podľa jazdovej rýchlosti v rozsahu 5 - 60 km/hod

Nastaviteľná regulácia dávkovania posypového materiálu v rozsahu 5 - 60 g/m<sup>2</sup>

Nastaviteľná regulácia dávkovania inertného posypového materiálu v rozsahu 30 - 200 g/m<sup>2</sup>

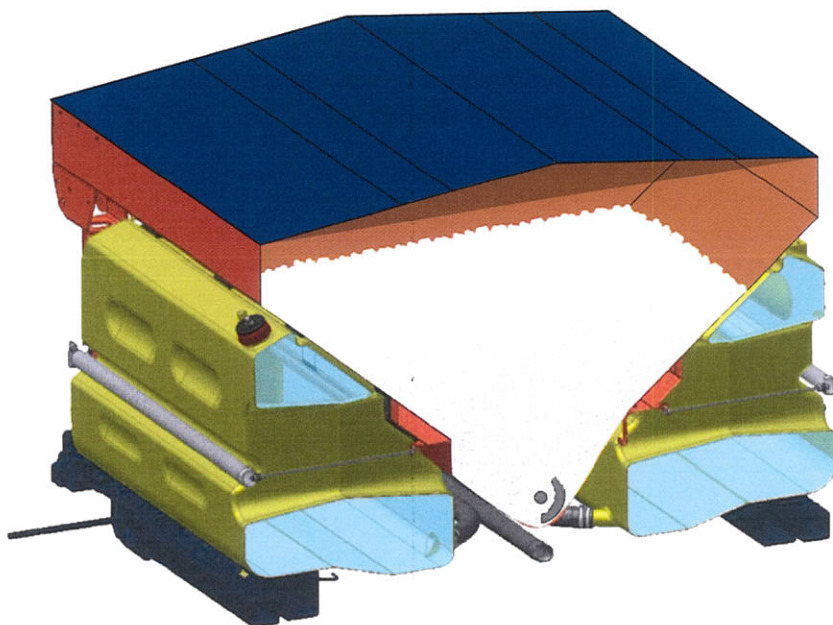
Systém zkrápania posypového materiálu nastaviteľný 0 - 30 % Sypač je vybavený systémom použitia samostatnej solanky (príprava), bez použitia tuhého posypového materiálu cez rozmetadlový tanier.

Možnosť núdzového ručného nastavenia posypu pri poruche elektroinštalácie.

Možnosť posypu na mieste.

Výška háku

1570 mm



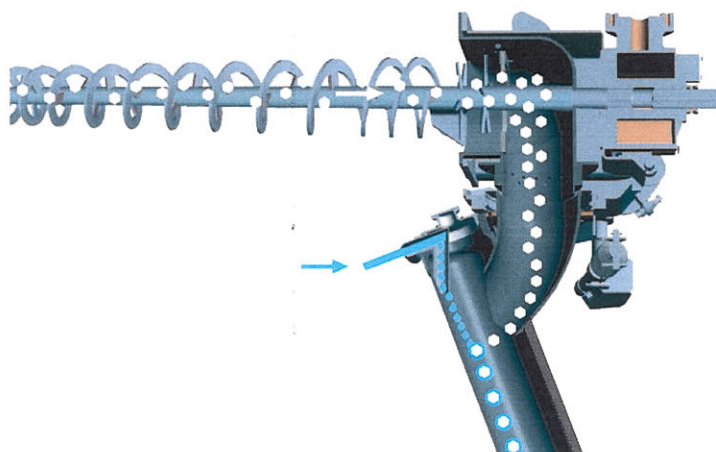
## Výbava

- 2 ks maják (vypínanie na ovládacom paneli)
- rebrík s madlom, stojanka na plošine sypača
- odnímateľné sito 70x70 mm
- odklápacia plachtová strecha s pozinkovaným rámom s ovládaním zo zeme
- rozmetadlový tanier D=720 mm, nerez, pracovná šírka 2 - 12 metrov, aplikácia tekutej solanky max 6 - 7 metrov (príprava - nutné dovybavenie)
- ochrana čerpadla solanky proti chodu naprázdno
- osvetlenie rozmetadla a zásobníka posypového materiálu
- rozmetadlo vyklápané dohora (pri transporte) vybavené plynovou vzperou
- senzor zdvihnutého rozmetadla blokuje funkciu sypača
- funkcia vyprázdňovania tuhého posypového materiálu
- elektrické nastavenie excentrickosti posypového obrazca, plynule nastaviteľné a graficky znázornené na ovládacom paneli VPAD2
- rozvodová elektrická krabica, delenie káblov konektormi, pre odpojenie sypača od podvozku
- čidlo zásobník prázdny
- čidlo sypania ELK (na tanieri rozmetadla)
- čidlo vonkajšej teploty
- ukazateľ mottohodín
- kovové časti chránené pred koróziou, zinkovaním, alebo lakovaním
- PVC zástera za vozidlo s logom BOSCHUNG
- ( bráni posypovému materiálu sypaniu pod podvozok)

## Ovládací panel

- ovládací panel série **V-pad 2** umiestnený v kabíne v dosahu vodiča
- moderný farebný ovládací panel s vlastnou diagnostikou a systémom CAN BUS, s využitím najmodernejších inovatívnych technológií. Základný ovládací panel je možné dopĺňať ďalšími prídavnými ovládacími panelmi podľa potrieb zákazníka. Doplnkové panely sa jednoduchým spôsobom pripoja a zafixujú na hlavný panel.
- znázorňuje a ukladá všetky parametre sypania, údaje o trase a rýchlosti. Automaticky reguluje množstvo podľa rýchlosti podvozku, kalkuluje dojazd vozidla pri danom množstve aplikovaného materiálu. Jednoduché intuitívne ovládanie s veľkým dotykovým displejom, slovenské alebo české menu
- identifikácia vodičov vstupnými kódmi
- možnosť ukladania trasových dát, ktoré je potom možné späťne vyvolať s možnosťou editácie trás ako aj zmeny posypových parametrov
- trasy je možné ukladať do počítača dispečera buď USB kľúčom alebo prenášať dáta cez SIM kartu
- je možné ich ukladať aj na server Boschung
- do ovládacieho panelu je možné uložiť 10 trás
- znázorňovanie chybových hlásení
- z ovládacieho panela sa reguluje aj excentrickosť posypu lineárnym náhonom natočenia rozmetadla
- graficky znázorňuje posypovú šírku a excentrickosť posypu
- možnosť ukladania dát,

- maximálnou konektivitou, 3 x USB, RS232, výstup na externý reproduktor 50W
  - hlasová služba (zvuk v slovenskom, alebo českom jazyku) upozorňuje na hlásenia, teda šofér sa môže plne sústrediť na jazdu - nemusí pozerieť na ovládací panel, veľký dotykový displej
  - zabudovaný GPS modul + anténa GPS
  - na samostatnom paneli je zobrazená navigácia s mapami
  - súčasťou dodávky je aj software do počítača s možnosťou update
  - príprava pre Thermomat - meria teplotu vzduchu a bezkontaktné vozovky
  - ukazuje pracovný dojazd pri momentálnych nastaveniach posypu
  - nastaviteľný pomer zvlhčovania tuhého posypového materiálu až do 30% solanky s prípravou na použitie čistej solanky (FS100)
- Viac na: <https://www.youtube.com/watch?v=-aEwUHmgAgo>
- vysýpanie nespotrebovaného materiálu
  - možnosť nastavenia simulovanej rýchlosti (pri poruche)
  - možnosť nastavenia ručného posypu (pri poruche)
  - pohyblivé časti stroja osadené snímačmi otáčok pre automatickú spätnoväzobnú reguláciu nastavených parametrov posypu
  - nadstavba je typovo schválená ako celok



### Solanková výbava:

- nádrže na solanku cca : 2.660 l
- solankové nádrže symetricky umiestnené po bokoch zásobníka na tuhý materiál
- pevný materiál nádrží, vlnolamy, prepojovacie trubky
- optický ukazateľ množstva solanky
- prípojka typu C
- rozmetadlo s miešaním tuhého a tekutého materiálu hneď na vstupe do rozmetadla - hore
- automatické vypnutie ventilu naplňania pri naplnení nádrží
- možnosť využitia zásobníka na tuhý posypový materiál pre zväčšenie objemu solanky vložení vaku na solanku - FLEXIWETT. Solanka v tom prípade nateká z vaku do nádrží na solanku bez použitia čerpadla.

### Zhrnutie požiadaviek podľa požiadaviek v tendri Hlavne mesto SR Ba.

- Nadstavby nova, nepoužita, rok výroby minimálne 2021
- Použitie posypových materiálov inert(zeolit),MgCl<sub>2</sub>,suchá (sol'), alebo zvlhčeného (suchá sol' + solný roztok - solanka)-(MgCl<sub>2</sub> + solný roztok - solanka)
- Pohon nadstavby - od nosiča nadstavby - hydraulicky
- Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe - systémom odklopných skrutiek
- Objem zásobníka posypového materiálu 5m<sup>3</sup>
- Objem solankových nádrží 2 660 lit
- Objem zásobníka a nádrže s prihliadnutím na užitočné zaťaženie podvozku.
- Automatické riadenie dávkovania posypového materiálu pre udržanie nastavenej dávky posypu podľa jazdovej rýchlosti v rozsahu cca 5 - 60 km/hod
- Šírka posypu 2 – 12 metrov s meniteľnou symetriou posypu riadenou z ovládacieho panelu v kabíne. Na diaľkovom ovládači bude indikácia krokov symetrie.
- Nastaviteľná regulácia dávkovania posypového materiálu v rozsahu 5 – 60 g/m<sup>2</sup>
- Nastaviteľná regulácia dávkovania inertného materiálu v rozsahu 30 – 200 g/m<sup>2</sup>
- Rozmetadlo a zadná vynášacia šachta sklopná, pre ľahké vyklápanie vybavené plynovou vzperou
- Vynášacia šachta spoločne s rozmetadlom je istené bezpečnostnou poistkou, ktorá pri vyklopení šachty zastaví chod rozmetadla
- Kontrola posypu na kryte rozmetadla s možnosťou kontroly v kabíne vozidla ( bezkontaktné čidlo,)
- Rozrušovacia hriadeľ, na drvenie hrúd v CHM, v dosledku vlhkeho CHM - zabránenie tvorbe mostíkov na dne zásobníku.

System vynášania posypového materiálu

šnekom (špirálou) objem CHM nie je v priamom kontakte s vynášacím pásom)

System kropenia : dávkovať solanku s možnosťou variabilnej zmeny pomeru k suchému CHM (cca 10 - 30%)

Solankové nádrže sú rovnomerne rozmiestnené na každej strane sypača, nádrže sú vybavené vodoznakom

Solankové čerpadlo je chránené proti poškodeniu pri behu naprázdno a dostatočne ošetrené proti pôsobeniu soli

Osvetlenie rozmetadla a zásobníku - priestoru pre posypový materiál - násypka  
Odklopná strecha nad zásobníkom s možnosťou ovládania zo zeme  
Odnímateľné zabezpečenie zásobníka voči vniknutiu nadrozmerných predmetov pri jeho plnení nad veľkosť 7 cm (kovový rošt) s dostatočnou pevnosťou voči rázom a prehybom  
Zadný prístupový rebrík pre kontrolu stavu posypového materiálu v násypke  
Odstavné, výškovo nastaviteľné stojany pre výmenu a odstavenia nadstavby

Všetky kovové súčasti nadstavby sú chránené pred koróziou.

Spôsob ochrany proti korózii—Zinkovaním - predĺžená záruka na prehrdzavenie zásobníku 5 rokov  
Možnosť núdzového ručného nastavenia posypu pri poruche elektroinštalácie vozidla alebo nadstavby

Možnosť posypu na mieste (pri zastavenom vozidle) - voľba zapnutia posypu na mieste jediným tlačidlom diaľkového ovládača alebo ovládacieho panelu v kabíne vodiča, bez nutnosti zásahu na nadstavbe

Nadstavba je schválená ako samostatný technický celok  
Sypač je vybavený snímačmi otáčok pre automatickú spätnoväzobnú reguláciu nastavených parametrov posypu  
Riadiaci panel pre ovládanie nadstavby umiestnený v kabíne vozidla (slovenské menu)

Ovládací panel s archiváciou dát o priebehu posypu vybavený rozhraním RS 232 pre prenos dát do systému GPS

Ovládací panel bude vybavený dátovým konektorom pre výstup dát o posype v minimálnom rozsahu:

- posyp suchým materiálom - zap./vyp., množstva v g/m<sup>2</sup> a evidencie celkovej spotreby
- kropenie solankou - zap./vyp., množstva v ml/m<sup>2</sup> a evidencie celkovej spotreby
- aktuálna šírka posypu (zvlášť vľavo a vpravo)
- evidencia dát a časov zásahov (pri event. neskoršom pripojení snímačov teplôt vzduchu a vozovky, výstup aj týchto hodnôt)
- možnosť napojenia antény GPS priamo do systému nadstavby
- chybové hlásenie nadstavby

Ovládací panel je vybavený systémom diagnostiky – identifikácie poruchy elektrického a hydraulického systému nadstavby vrátane označenia chybného komponentu

Nadstavby sú vybavené automatickým riadením posypu podľa polohy sypača a to s funkciami:

- systém umožní nahráť trasu sypača s uložením všetkých zmien nastavení posypu
- nahranú trasu bude potom možné ľubovoľne editovať na počítači dispečera, prideliť jej názov/číslo, navigačné správy alebo ju upraviť podľa event. zmien
- do sypača i PC dispečera bude možné nahrané trasy ukladať na štandardný Flash disk USB 2.0 bez nutnosti obstarávania špeciálnych čítacích zariadení

Systém umožňuje nahráť a následne bude automaticky ovládať minimálne nasledujúce parametre posypu:

- Zapnutie a vypnutie posypu
- Množstvo posypu (g/m<sup>2</sup> a pre kombinované sypače ml/m<sup>2</sup>)
- Šírku posypu (m)
- Symetriu posypu

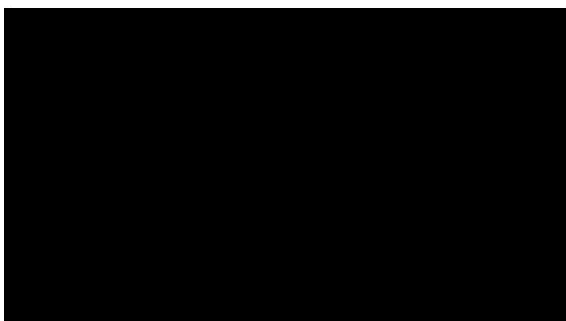
- systém umožňuje uloženie 10 trás do každého sypača. Obsluha zvolí pred výjazdom trasu na ovládacej jednotke v kabíne.
- systém bude umožňovať ručný zásah do regulácie posypu v priebehu trasy

- súčasťou systému bude navigácia nastavenej trasy
- navigácia bude zobrazená na samostatnom farebnom, grafickom, dotykovom displeji
- navigácia bude mať akustické navigačné správy
- systém bude mať samostatnú GPS anténu umiestnenú na nadstavbe

- predmetom dodávky bude jak hardware do sypača, tak i software na editovanie a evidenciu trás alebo prístup do webovej aplikácie.
  - trasy bude možné editovať na existujúcich PC obstarávateľa s prístupom na internet
  - v systéme budú mapy celej SR vrátane aktualizácií na tri roky
- Súčasťou dodávky bude nastavenie a zaškolenie obsluhy systému  
Farba nadstavby červená RAL 3020  
Maják (LED) oranžovej farby na zadnej časti nadstavby 2 ks  
Výstražné reflexné červeno-biele pruhy  
Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe  
Záruka 5 rokov  
Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku  
Zaškolenie obsluhy

V Trnave dňa 28.6.2021

**Referencie :** Trnavská správa ciest / Nitrianska správa ciest / Košická správa ciest  
Oščadnica / NDS / Rimavská Sobota a ďalšie



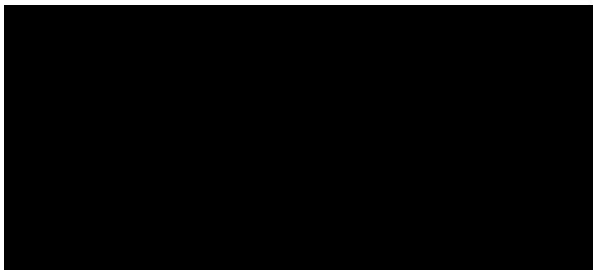
## **ponuka snehovej radlice**

# **Oceľová segmentová snehová radlica BOSCHUNG 3100**

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
  - Vlastná snehová radlica oceľová, segmentová
  - Upínacia doska DIN 76060 veľ. 5
  - Pripojenie na hydraulickú sústavu nosiča
  - Hydraulické zdvíhanie, spúšťanie a stranové pretáčanie radlice
  - Vymeniteľné brity (guma, kov), pri dodaní gumový brit
  - Stranové pretáčanie 30st, zdvíhací mechanizmus radlice s dorazom, plávajúca poloha
  - Hmotnosť radlice 1 200 kg (po montáži na vozidlo nedochádza k preťaženiu prednej nápravy v kombinácii so sypačom)
  - Šírka radlice v plnom natočení (pracovný záber) 2 900 – 3 100 mm
  - Základná výška radlice min. 1 200 mm, zvýšený pravý segment
  - Zaistenie dostatočnej agresivity snehovej radlice, nájazdový uhol britu min. 30o
  - Systém ochrany bočných nárazov (bočné chodníkové mechanické nárazníky)
  - Priechy výkyv radlice pre jednoduché kopírovanie vozovky
  - Pri preprave - blokácia radlice vo vodorovnej polohe
  - Pevný kryt proti úletu snehu na kabínu vozidla s horným prestaviteľným plastovým krytom
  - Spínač pre sledovanie polohy radlice cez GPS systém
  - Odstavné nohy / stojany s kolesami
  - Výstražné piktogramy,
  - Výstražné reflexné červeno-biele pruhy
  - Výstražné osvetlenie LED (24 V)
  - Farba nadstavby – oceľový rám - červená RAL 3020
- 
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
  - Záruka 5 rokov
  - Návod na obsluhu v slovenskom jazyku
  - Zaškolenie obsluhy

V Trnave dňa 28.6.2021

**Referencie :** Trnavská správa ciest / Nitrianska správa ciest / Košická správa ciest  
Oščadnica / NDS / Rimavská Sobota a ďalšie





Zástupca výrobcu ERDEMLI pre SR : Hyca s.r.o

## **Samozberná zametacia nadstavbu: ERDEMLI 6 m3**

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
- Pohon nadstavby - od nosiča / vozidla - hydraulicky
- Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe systémom odklopných skrutiek
- Využitelný objem (podľa EN15429) zásobníka na nečistoty
- Zásobník nečistôt kompletne z nerezovej ocele
- Rám pre montáž na vozidlo žiarovo pozinkovaný
- Oválny profil vnútra zásobníka pre ľahké čistenie po vysypaní (bez kolmých hrán)
- Objem nádrže na vodu 1200 l
- Nádrže na vodu z nerezovej ocele integrované pre zníženie ťažiska do bočných stien zásobníka. Vo vnútri integrované priečky (vlnolamy) pre zvýšenie stability
- Výkon sacieho ventilátora 12000 m<sup>3</sup>/h
- Plynulá regulácia otáčok (výkonu) turbíny potenciometrom z ovládača v kabíne
- Prevedenie zametacej nadstavby s odvádzaním použitého vzduchu strechou zásobníku cez filtračné sito pre zaistenie bezprašného zametania a nízkej hlučnosti.
- Pre zníženie hlučnosti stroja izolačná vrstva na vnútorných stenách sacej hubice a vnútorných stenách zásobníka nečistôt v priestore vstupu sacej hadice do zásobníku
- Vypúšťanie kalu pomocou konektora integrovaného v systéme
- Vyklopenie zásobníka pomocou hydraulického piestu
- Zadný nerezový odkvapový plech proti znečisteniu zadnej časti pri sklápaní
- Pneumatické plávajúce uchytenie a zdvíhanie valcovej kefy, bočnej tanierovej kefy aj sacej hubice
- Automatické zdvíhanie zametacieho agregátu pri cúvaní
  
- Plynulá regulácia otáčok a prítlaku bočnej tanierovej kefy s potenciometrom na ovládači z miesta vodiča v kabíne
- Kropenie všetkých zametacích kief (kropenie valcovej kefy, tanierovej kefy, sacej hubice a prednej zvlhčovacej lišty) so samostatným zapínaním ovládaným z miesta vodiča v kabíne
- Elektrická inštalácia 24 V
  
- Príprava na dodatočnú montáž zadnej sacej hadice a s montážou zadnej sacej hadice s ramenom na saciu hadicu s pružinovým vyrovnávaním hmotnosti v zadnej časti na čistenie vpustí+odsávanie vody-dĺžka 3,6m v priemere 200mm s rázovou trúbkou dlhou 1m a vodnou tryskou, vrátane upevnenia.
- Vypúšťací ventil na vodu zo zásobníka na zadnom čele
- Vysokotlakové umývacie zariadenie (WAP)
- Samonavíjací bubon s hadicou (pre WAP)

- Ovládanie systému nasávania hrubých nečistôt na saciu hubicu z kabíny
- Sacia hubica kompletne pogumovaná
- Sacie hubice vpravo a vľavo medzi nápravami vozidla-obojsmerné nasávanie
- Zadná kamera pre monitorovanie za vozidlom + pri pravej a ľavej bočnej saciej hubici
- Škrabač so škrabacou doskou a hydraulickým valcom na vychýlenie a spúšťanie.(obsluha a nastavenie prítlaku na ovládacom pulte).
- Farebný monitor v kabíne vodiča.
- Sada odstavných nôh - 4ks
- Certifikovaná PM10 podľa Eunited
- Farba nadstavby červená RAL 3020
- Oranžový maják 2ks , bezpečnostné šrafovanie
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka 4 roky
- Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku
- Zaškolenie obsluhy



Ilustracne foto:

Ing. Hornik Lukas veduci konstrukcie Hyca PK

**ERDEMLI**  
**ERDEMLI MAKINA**



**HC HYCA s.r.o.** hydraulické centrum zdvíhacích zariadení.

Myslenická 1 902 01 PEZINOK Tel/fax. 033/6431141 mail: [hyca@hyca.sk](mailto:hyca@hyca.sk)

[Tel:0915726079](tel:0915726079) , IČO: 35900008 , IČ DPH: SK 2021878595, Prevádzka: Viničnianska 9 PEZINOK

Zástupca výrobcu EFEMMAK pre SR : HYCA s.r.o.

## Vodná cisterna : *EFFEMAK 8 m3*

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
  - Pohon nadstavby - od nosiča / vozidla – hydraulicky s chladičom pre ťažké nasadenie v letom období
  - Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe napr. systémom odklopných skrutiek - spôsob uviesť v ponuke
  - Objem cisterny 8 **m3** - kufrový prierez
  - Materiál cisterny kompletne z nerezovej ocele AISI 304
  - Rám pre montáž na vozidlo žiarovo pozinkovaný
  - Vodné čerpadlo viacstupňové obežné – požadovaný prítok 600 lit/min. Prietok regulovateľný na ovládači v kabíne vodiča
  - Čerpadlo, hyd. rozvádzač, chladič, elektroinštalácia umiestnené v strojovni ktorá je umiestnená v prednej časti nádrže prístupná z oboch strán uzamykateľnými dverkami
  - Plnenie z hydrantu na pravej strane cez koncovku „C“ – v zadnej časti vozidla, popr. cez kontrolný prierez
  - Vypúšťanie vody z nádrže pred koncovku „B/C“, alebo cez čerpadlo, umiestnené na pravej strane nádrže za strojovňou
  - Možnosť vypúšťania bez pohonu nadstavby samospádom
  - Nádrž je vybavená prepacom vody, vodným filtrom a hladinomerom
- 
- Naviják s aut. stopkou pre 15 m hadice 1“ s prúdnicou – umiestnený v strojovni
  - Bočné uzamykateľné boxy po stranách nádrže
  - Možnosť odkaleni cisterny a čerpadla
  - Hmliaca tryska v zadnej časti nadstavby
  - 2 ks výstražný maják v zadnej časti
  - Sada odstavných nôh - 4ks
  - Predná mycia lišta vyrobená z nerezovej ocele AISI 304 - šírka 2 500 mm
  - Mycia lišta uchytená na prednej upínacej doske veľ. 5 pevná montáž bez pretáčania s možnosťou jednoduchej demontáže
  - Výška lišty od vozovky 600 mm
  - Lišta s ôsmimi kusmi vodných trysiek, pravidelne rozmiestnených na lište
  - Lišta vybavená tiež dvoma kropidlami (ŽABY) s plochou hubicou, s možnosťou ručne nastaviteľných uhlov
  - „Žaby“ umiestnené vľavo a vpravo na koncoch lišty
  - 1 ks kropidla (žaby) s plochou hubicou, umiestnenou za pravým predným kolesom pre umývanie krajníc s možnosťou ručného nastavenia uhlov
  - Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
  - Záruka min. 4 roky
  - Návod na obsluhu v slovenskom jazyku
  - Zaškolenie obsluhy
  - Naviják s aut. stopkou pro 15 m hadice 1“ s prúdnicou – umiestnený v strojovne

- Ovládanie funkcií na ovládači umiestnenou v kabíne vodiča samostatne:
- - 8 ks trysiek na lište
- - 2 ks kropidiel (žaby) na lište
- - 1 ks kropidla (žaby) za pravým predným kolesom
- - hadice 1“
- - Hmliača tryska v zadnej časti nadstavby
- - 8 ks trysiek na lište + 2 ks kropidiel (žaby) na lište
- - 2 ks kropidiel (žaby) na lište + 1 ks kropidla (žaby) za pravým predným kolesom



Ilustracne foto:

Ing. Lukas Hornik    Veduci konstrukcie



**HC HYCA s.r.o.** hydraulické centrum zdvíhacích zariadení.

Myslenická 1 902 01 PEZINOK Tel/fax. 033/6431141 mail: [hyca@hyca.sk](mailto:hyca@hyca.sk)

[Tel:0915726079](tel:0915726079) , IČO: 35900008 , IČ DPH: SK 2021878595, Prevádzka: Viničnianska 9 PEZINOK

Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava – mestská časť Staré Mesto  
IČO: 00603481

Bratislava, 25.06.2021

Banková záruka č. [REDACTED]

1. Boli sme informovaní o tom, že spoločnosť **HYCA s.r.o.**, IČO: 35 900 008, so sídlom Viničnianska cesta 9, 902 01 Pezinok, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 33119/B (ďalej ako „**Uchádzač**“) predloží Vám, Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 00603481 (ďalej ako „**Beneficiant**“) ako Verejnému obstarávateľovi svoju ponuku (ďalej ako „**Ponuka**“) na predmet obstarávania, ktorým je „Nákup komunálnej techniky 2 - 22 ks podvozkov a 52 ks nadstavieb“, Referenčné číslo: MAGS OVO 51406/2021, a to v súvislosti s Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania publikovaným vo Vestníku verejného obstarávania č. 124/2021 zo dňa 24.05.2021 pod číslom 27807 – MST a v súlade so súťažnými podkladmi (ďalej ako „**Verejná súťaž**“). Za účelom zabezpečenia záväzkov Uchádzača voči Verejnému obstarávateľovi z viazanosti Ponuky vo Verejnej súťaži je Uchádzač povinný predložiť bankovú záruku, pričom prípustnou formou je aj záruka v elektronickej podobe, podpísaná za Ručiteľa jeho kvalifikovaným certifikovaným elektronickým podpisom.
2. Vychádzajúc z vyššie uvedeného a z príkazu Uchádzača Vám týmto my, **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B (ďalej ako „**Ručiteľ**“) dávame svoju bankovú záruku (ďalej len „**Záruka**“), ktorú vystavujeme v elektronickej podobe, a neodvolateľne sa zaväzujeme zaplatiť Vám, Beneficiantovi, akúkoľvek čiastku/čiastky až do výšky

**75 000,00 EUR**

(slovom: **sedemdesiatpäťtisíc 00/100 euro**)  
(ďalej len „**Zaručená suma**“),

po tom, ako nám bude v súlade s podmienkami tejto Záruky doručená Vaša písomná výzva na zaplatenie, identifikujúca Záruku jej číslom, obsahujúca Vaše písomné prehlásenie o tom, že Uchádzač nedodrжал viazanosť svojej Ponuky a bližšie popíšete, ako ju nedodrжал (ďalej ako „**Výzva na zaplatenie**“), pričom Vám poukážeme požadovanú sumu na účet uvedený vo Výzve na zaplatenie, a to najneskôr siedmy deň nasledujúci po dni, kedy nám bude Výzva doručená.

3. S každou platbou z tejto Záruky sa znižuje výška nášho záväzku z tejto Záruky a vyplatením celej výšky Zaručenej sumy táto Záruka zaniká.
4. Táto Záruka je platná odo dňa jej vystavenia.  
Platnosť tejto Záruky skončí tým z nižšie uvedených dní, ktorý nastane najskôr (ďalej ako „**Deň uplynutia platnosti záruky**“):
  - a) dňom kedy bude zo Záruky vyplatená celá Zaručená suma; alebo
  - b) dňom kedy nám bude doručené písomné prehlásenie Beneficianta, podľa ktorého sa vzdáva práv z tejto Záruky a nás ako Ručiteľa uvoľňuje zo všetkých našich záväzkov z tejto Záruky (ďalej ako „**Uvoľnenie**“);
  - c) dňom, kedy nám Uchádzač oznámi, že vo Vestníku verejného obstarávania bolo uverejnené rozhodnutie o zrušení/ukončení Verejnej súťaže, pokiaľ tam bolo skutočne zverejnené;
  - d) alebo dňom **18.06.2022**.

Vaša Výzva na zaplatenie v slovenskom jazyku, spĺňajúca podmienky uvedené v tejto Záruke, nám musí byť doručená najneskôr v Deň uplynutia platnosti záruky.

5. Pokiaľ ako Beneficiant budete v súvislosti s touto Zárukou vystavovať a zasielať nám ako Ručiteľovi Vašu Výzvu na zaplatenie alebo Vaše Uvoľnenie (ďalej pre Výzvu na zaplatenie a Uvoľnenie spoločne aj ako „**Výzva/Uvoľnenie**“), musia byť riadne podpísané osobou oprávnenou konať za Vás, pričom oprávnenosť podpisujúcej osoby na podpísanie Výzvy/Uvoľnenia preukážete predložením originálu alebo overenej kópie dokumentu/dokumentov:
  - o potvrdenie Vašej banky, ktoré môže byť obsiahnuté vo Výzve/Uvoľnení, o tom, že dokument Výzvy/Uvoľnenia bol podpísaný osobami oprávnenými konať za Vás; alebo
  - o dokument preukazujúci zloženie sľubu starostu/primátora, pričom podpis starostu/primátora na Výzve/Uvoľnení musí byť úradne overený.
6. Dokument Výzvy na zaplatenie spolu s pripojenými dokumentami podľa predchádzajúceho bodu je možné predložiť nám výhradne v listinnej podobe, ktorú treba doručiť na adresu nášho sídla, ktorá bude v čase doručovania zapísaná v Obchodnom registri. Dokument Uvoľnenia - spolu s pripojenými dokumentami podľa predchádzajúceho bodu - je možné predložiť nám alebo listinne (na adresu nášho sídla, ktorá bude v čase doručovania zapísaná v Obchodnom registri), alebo elektronicky. Pokiaľ bude Uvoľnenie spolu s pripojenými dokumentami zaslané elektronicky, musí byť opatrené Vašimi kvalifikovanými (uznávanými) elektronickými podpismi, a doručené od Vás buď priamo nám ako Ručiteľovi do našej schránky Bankove\_zaruky@vub.sk, alebo Uchádzačovi do jeho schránky.
7. Táto Záruka ani práva z nej vyplývajúce nie sú postupiteľné ani prevoditeľné na žiadnu tretiu osobu, nemožno ich zaťažiť záložným právom a táto Záruka platí len pre Vás ako Beneficianta.
8. Táto Záruka a právne vzťahy s ňou súvisiace sa spravujú podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a podľa Jednotných pravidiel pre záruky vyplatiteľné na požiadanie, vydanými Medzinárodnou obchodnou komorou publikácia v Paríži ako publikácia č. 758 (ďalej len „**ICC 758**“), pričom pravidlá ICC 758 majú prednosť pred dispozitívnymi ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky, a podmienky uvedené v tejto Záruke majú prednosť aj pred pravidlami ICC 758. Všetky zúčastnené strany sa podriaďujú výlučnej právomoci súdov Slovenskej republiky pre prípad akýchkoľvek sporov, otázok a záležitostí, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s touto Zárukou.

Banková záruka č. [REDACTED]

Všeobecná úverová banka, a.s.

Ing. Drahoslava Mešťánková  
vedúca tímu Bankové záruky

Mgr. Adriana Micháľková  
Middle Office špecialista

# Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

## Časť I: Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

### Informácie o uverejnení

#### Číslo oznámenia v Úradnom vestníku S:

2021/S 098-254266

#### Národný vestník

Vestník č. 124/2021-24.5.2021, 27807-MST

Ak výzva na súťaž nebola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie alebo ak ju nie je potrebné vo vestníku zverejniť, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť údaje umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni).

### Identifikácia obstarávateľa

#### Úradný názov:

Hlavné mesto SR Bratislava

#### Krajina:

Slovensko

### Informácie o postupe verejného obstarávania

#### Druh postupu:

Verejná súťaž

#### Názov:

Nákup komunálnej techniky 2 - 22 ks podvozkov a 52 ks nadstavieb

#### Stručný opis:

Predmetom tejto zákazky je dodanie 22 ks vozidiel spolu s 52 ks nadstavieb, ktoré budú slúžiť na údržbu ciest na území hlavného mesta SR Bratislavy. Predmetom zákazky sú tri rôzne typy podvozkov vrátane ich úprav a nadstavieb. Súčasťou predmetu zákazky je aj vykonanie všetkých povinných prehliadok v záručnom servise, ako aj čiastočné zabezpečenie dodania služieb pozáručného servisu. S úspešným uchádzačom bude uzavretá rámcová dohoda na 4 roky, počas ktorých si verejný obstarávateľ bude môcť objednávať podvozky a nadstavby. Podrobné informácie o predmete zákazky sa nachádzajú v prílohe č. 1 súťažných podkladov.

**Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak existuje):**

MAGS OVO 51406/2021

## **Časť II: Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu**

### **A: Informácie o hospodárskom subjekte**

**Názov:**

HYCA s.r.o.

**Ulica a číslo:**

Viničnianska cesta 9

**PSČ:**

90201

**Mesto:**

Pezinok

**Krajina:**

Slovensko

**Internetová adresa (webová adresa) (ak je k dispozícii):**

www.hyca.sk

**E-mail:**

hyca@hyca.sk

**Telefón:**

[REDACTED]

**Kontaktná osoba alebo osoby:**

Ing. Viktor Jurák

**Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:**

SK2021878595

**Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte iné národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné**

-

**Hospodársky subjekt je mikropodnik, malý podnik alebo stredný podnik?**

Áno

Nie

**Len v prípade, ak je verejné obstarávanie vyhradené: je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest?**

Áno



Nie

---

**V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?**

Áno

Nie

- Odpovedzte na zvyšné časti tohto oddielu, oddielu B a v príslušnom prípade oddielu C tejto časti, v prípade potreby vyplňte časť V a v každom prípade vyplňte a podpíšte časť VI.

**a) V príslušnom prípade uveďte príslušné číslo zápisu alebo osvedčenia:**  
Zoznam hospodárskych subjektov vedený Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 152 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Registračné číslo: 2020/4-PO-C6113

**b) Ak je osvedčenie o zápise alebo osvedčenie k dispozícii v elektronickom formáte, uveďte:**

<https://www.uvo.gov.sk/zoznam-hospodarskych-subjektov/detail/14222?page=1&limit=20&sort=nazov&sort-dir=ASC&ext=0&ico=35900008&nazov=&obec=&registracneCislo=>

**c) Uveďte odkazy, na ktorých je založený zápis alebo osvedčenie, a v príslušnom prípade klasifikáciu získanú v úradnom zozname:**

§32 Osobné postavenie, ods.1

**d) Vzťahuje sa zápis alebo osvedčenie na všetky požadované podmienky účasti?**

Áno

Nie

---

**Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi?**

Áno

Nie

---

**V prípade potreby označenie série(-í), pre ktoré chce hospodársky subjekt predložiť ponuky:**

-

## B: Informácie o zástupcoch hospodárskeho subjektu #1

- V príslušnom prípade uveďte meno (-á) a adresu (-y) osoby (osôb) oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

**Meno**

Viktor

**Priezvisko**

Jurák

**Dátum narodenia**

[REDACTED]

**Miesto narodenia**

Bratislava

**Ulica a číslo:**

[REDACTED]

**PSČ:**

81105

**Mesto:**

Bratislava

**Krajina:**

Slovensko

**E-mail:**

hyca@hyca.sk

**Telefón:**

[REDACTED]

**Pozícia/zastupujúci:**

konateľ

**Ak je to potrebné, uveďte podrobné informácie o zastúpení (jeho forma, rozsah, účel...):**

-

## C: Informácie o využívaní kapacít iných subjektov

**Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritériá a pravidlá stanovené ďalej v časti V?**

Áno

Nie

## **D: Informácie týkajúce sa subdodávateľov, ktorých kapacity hospodársky subjekt nevyužíva**

- (Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ tieto informácie výslovne vyžaduje).

### **Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám?**

Áno

Nie

- Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ výslovne požiada o tieto informácie okrem informácií podľa časti I, uveďte informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každého z príslušných subdodávateľov (kategóriu subdodávateľov).

## **Časť III: Dôvody na vylúčenie**

### **A: Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin**

#### **V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

##### **Účasť v zločineckej organizácii**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za účasť v zločineckej organizácii konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Korupcia**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za korupciu konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?

V zmysle článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1 a článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Podvod**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za podvod konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?

V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

**Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článkov 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

**Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi**

Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, odsúdený za detskú prácu a iné formy obchodovania s ľuďmi konečným rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? V zmysle článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **B: Dôvody týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie**

**V článku 57 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

#### **Platba daní**

Porušil hospodársky subjekt svoje povinnosti týkajúce sa platby daní v krajine, v ktorej má sídlo, a v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak je iná ako krajina sídla?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Platba príspevkov na sociálne zabezpečenie**

Porušil hospodársky subjekt svoje povinnosti týkajúce sa platby príspevkov na sociálne zabezpečenie v krajine, v ktorej má sídlo, a v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak je iná ako krajina sídla?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

## **C: Dôvody týkajúce sa konkurzu, konfliktu záujmov alebo odborného pochybenia**

### **V článku 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia**

#### **Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti environmentálneho práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

#### **Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti sociálneho práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

#### **Porušenie povinností v oblasti pracovného práva**

Porušil hospodársky subjekt, podľa svojich vedomostí, svoje povinnosti v oblasti pracovného práva? Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

### **Úpadok**

Je hospodársky subjekt v úpadku?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Konkurz**

Je hospodársky subjekt v konkurze alebo v likvidácii?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

### **Vyrovnávacie konanie**

Je hospodársky subjekt vo vyrovnávacom konaní?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno



Nie

**Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva**

Je hospodársky subjekt v akejkoľvek podobnej situácii ako úpadok vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

**Aktíva spravované likvidátorom**

Spravuje aktíva hospodárskeho subjektu likvidátor alebo súd?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

**Pozastavené podnikateľské činnosti**

Sú podnikateľské činnosti hospodárskeho subjektu pozastavené?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

---

Sú tieto informácie dostupné bezplatne pre orgány z databázy členského štátu EÚ?

Áno

Nie

**Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž**

Uzatvoril hospodársky subjekt dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

**Dopustenie sa závažného odborného pochybenia**

Dopustil sa hospodársky subjekt závažného odborného pochybenia? V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

**Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania**

Vie hospodársky subjekt o akomkoľvek konflikte záujmov, ako sa uvádza vo vnútroštátnych právnych predpisoch, príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, vzhľadom na svoju účasť na postupe obstarávania?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

**Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania**

Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom poradenstvo verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom zapojený do prípravy postupu obstarávania?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

**Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie**

Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola ukončená predčasne, alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

**Skreslenie informácií, zadržanie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty a získanie dôverných informácií o tomto postupe**

Nachádza sa hospodársky subjekt v jednej z týchto situácií?:

- a) je vinný zo závažného skreslenia pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti,
- b) zadržal takéto informácie,
- c) nebol schopný bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom a
- d) nenáležite ovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré mu môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

## Časť IV: Podmienky účasti

### **α: Globálny údaj pre všetky podmienky účasti**

**V súvislosti s podmienkami účasti hospodársky subjekt vyhlasuje, že Spĺňa všetky požadované podmienky účasti**

Vaša odpoveď?

Áno

Nie

## Koniec

### **Časť VI: Záverečné vyhlásenia**

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že informácie uvedené v častiach II - V sú pravdivé a správne a že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.

Podpísaný(podpísaní) vyhlasuje(-ú), že na požiadanie okamžite predloží(-ia) uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:

- a) verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne [pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili.

V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom], alebo

b) najneskôr do 18. októbra 2018 (v závislosti od vnútroštátnej implementácie článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ) bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.

Ja(my), dolupodpísaný(dolupodpísaní) formálne súhlasím(-e), aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som(sme) poskytol(poskytli) v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].

Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis(-y):

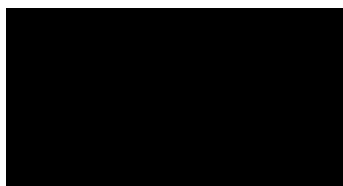
**Dátum**

24-06-2021

**Miesto**

Pezinok

**Podpis**



# Rámcová dohoda o spolupráci s výrobcom nadstavieb pre nákladné vozidlá Mercedes-Benz

medzi

Mercedes-Benz Slovakia s.r.o. ,

so sídlom na Tuhovskej 5, 831 07 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri vedenom OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 21018/B,

IČO: 35 780 754, IČ DPH: SK2020277072,

v mene spoločnosti koná: Stephan Moebius - konateľ, Florian Wedler - prokurista

(ďalej len „MBSK“)

a

HYCA s.r.o.

so sídlom: Viničnianska cesta 9, Pezinok 902 01

zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro vložka číslo: 33119/B,

IČO: 35900008, IČ DPH: SK2021878595,

v mene spoločnosti koná: Ing. Pavol Cagáň

(ďalej len „Výrobca nadstavieb“)

(ďalej MBSK a Výrobca nadstavieb spoločne ako „Zmluvné strany“)

## Preambula

MBSK týmto uzatvára Rámcovú dohodu s Výrobcom nadstavieb, ktorá bude upravovať základné podmienky spolupráce medzi MBSK a Výrobcom nadstavieb základných modelov nákladných vozidiel uvedených v Prílohe č. 1. V rámci tejto Rámcovej dohody sa Výrobca nadstavieb zaväzuje montovať na základné modely vozidiel nadstavby na mieru, rozšírenia, inštalácie a úpravy (ďalej označované ako „Nadstavby“) ako súčasť celkovej dodávky MBSK (kompletného vozidla), ktorú MBSK vyúčtuje koncovému zákazníkovi. Cieľom tejto Rámcovej dohody je transparentným spôsobom upraviť spoluprácu s Výrobcom nadstavieb a spoločne poskytnúť koncovému zákazníkovi produkt špičkovej kvality s optimálnou výkonnosťou a za optimálnu cenu.

Obsah Rámcovej dohody stanovuje podmienky obchodného procesu a obchodných vzťahov medzi MBSK a Výrobcom nadstavieb.

Na základe tejto Rámcovej dohody sa Výrobca nadstavieb stáva generálnym dodávateľom – partnerom MBSK. Rámcová dohoda zakladá záväzok uzavrieť s Výrobcom nadstavieb individuálne dohody.

Vzťah generálneho dodávateľstva začína v momente, kedy MBSK začlení časť karosérie resp. nadstavby dodávanú Výrobcom nadstavieb do svojho portfólia a produkty Výrobca nadstavieb do dohody o predaji medzi MBSK a koncovým zákazníkom, a teda aj do celkových obchodov MBSK. Právny vzťah medzi MBSK a Výrobcom nadstavieb bude z komerčného hľadiska vyzeráť tak, akoby Výrobca nadstavieb nezávisle uzavrel dohodu o predaji s koncovým zákazníkom na svoju časť dodávky.

**Potvrdenie o autorizácii nasledovných činností:  
obchodné zastúpenie - servisné zastúpenie - dodávka originálnych náhradných  
dielov**

**pre ponúkaný predmet zákazky**

Názov: Nákup komunálnej techniky 2 – 22 ks podvozkov a 52 nadstavieb

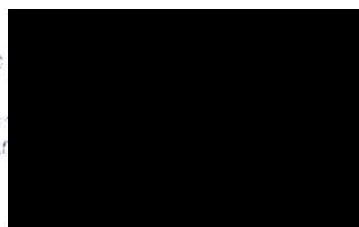
Spoločnosť KONNEX, s.r.o., zástupca výrobcu nadstavieb BOSHUNG, na základe Osvedčenia zástupcu výrobcu č. 1214, týmto potvrdzuje pre spoločnosť HYCA s.r.o., Viničnianska cesta 9, 902 01 Pezinok, IČO: 35900008, autorizáciu nasledovných činností:

obchodné zastúpenie - servisné zastúpenie - dodávka originálnych náhradných dielov pre predmet zákazky: Nákup komunálnej techniky 2 – 22 ks podvozkov a 52 ks nadstavieb

Posýpacia nadstavba - BOSCHUNG  
Radlica - BOSHUNG

Obstarávateľ zákazky: Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00603481

Vystavené v Trnave dňa 25.06.2021



Karol Kováč  
konateľ

**Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**  
**Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava, P.O.BOX č.100**  
**Sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií**  
**Štátny dopravný úrad**

Č. k. : 22446/2016/C222-SCDPK/55411  
Stupeň dôvernosti: VJ

Bratislava 05.09.2016

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, štátny dopravný úrad (ďalej len „ministerstvo“), ako príslušný ústredný orgán štátnej správy vo veci udelenia, zmeny alebo zrušenia osvedčenia výrobcov podľa § 99 písm. o) prvého bodu zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 725/2004 Z. z.“) vydáva v zmysle § 32 a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“)

**rozhodnutie,**

ktorým podľa § 4 ods. 8 zákona č. 725/2004 Z. z. účastníkovi konania – žiadateľovi

**KONNEX s.r.o., IČO: 17 639 727**  
v zastúpení konateľom spoločnosti – Michal Pethö, Karol Kováč  
so sídlom Trstínska cesta 9, 917 01 Trnava

**udeľuje**

**osvedčenie zástupcu výrobcu č. 1214**

pre dovoz: vozidiel a samostatných technických jednotiek – nadstavieb  
značky: BOSCHUNG  
zahraničného výrobcu: Marcel Boschung AG so sídlom Route des Mueses 2, CH-1753  
Matran, Švajčiarsko

za účelom ich uvedenia do prevádzky v premávke na pozemných komunikáciách v Slovenskej republike.

**Podmienky:**

Zástupca výrobcu je povinný:

1. pred uvedením typu vozidla a samostatnej technickej jednotky na trh a do prevádzky na premávku na pozemných komunikáciách písomne požiadať ministerstvo o udelenie typového schválenia podľa § 5 a § 8 zákona č. 725/2004 Z. z. Žiadosť o udelenie typového schválenia a o jeho rozšírenie sa podáva za každý typ samostatne; žiadosť musí obsahovať náležitosti uvedené v § 5 a § 8 zákona č. 725/2004 Z. z.,
2. zabezpečiť, aby všetky vozidlá a samostatné technické jednotky zodpovedali schválenému typu a plnili všetky ustanovené technické požiadavky,
3. oznámiť štátnemu dopravnému úradu každú zmenu, ktorá sa dotýka tohto rozhodnutia.

4. oznámiť do 10 dní štátnemu dopravnému úradu vypovedanie alebo zrušenie zmluvy o obchodnom zastúpení alebo splnomocnenia na zastupovanie pred štátnym dopravným úradom podľa § 4 ods. 6 písm. b) a d),
5. nahlásiť do 30 dní štátnemu dopravnému úradu ukončenie hromadného dovozu,
6. predĺženie platnosti osvedčenia zástupcu výrobcu bude vykonané na základe žiadosti o predĺženie platnosti podanej (doručenej) na ministerstvo pred uplynutím času platnosti osvedčenia zástupcu výrobcu, inak osvedčenie zaniká uplynutím času platnosti v ňom uvedenom v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 725/2004 Z. z., a je podmienené predložením zmluvy o obchodnom zastúpení alebo splnomocnenia s platnosťou na nasledujúce obdobie.

#### Odôvodnenie:

Ministerstvo ako správny orgán po posúdení žiadosti a jej príloh dospelo k záveru, že zahraničný výrobca **Marcel Boschung AG** so sídlom **Route des Mueses 2, CH-1753 Matran, Švajčiarsko** splnomocnil spoločnosť účastníka konania na jeho zastupovanie pred štátnym dopravným úradom na konanie vo veci typového schvaľovania vozidiel a samostatných technických jednotiek – nadstavieb značky **BOSCHUNG**. Pri rozhodovaní o žiadosti ministerstvo ako správny orgán vychádzalo zo spoľahlivého zisteného stavu vecí a rozhodlo tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok v hodnote 30,- eur (položka 72 písm. b) sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je prílohou k zákonu č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov) bol vybraný prostredníctvom Potvrdenia o úhrade správneho poplatku s QR kódom na pobočke Slovenskej pošty.

#### Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia (oznámenia) podať rozklad v zmysle ustanovenia § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní opravných prostriedkov.



Mgr. Michal Halabica  
generálny riaditeľ

Originál rozhodnutia prevzal účastník konania dňa [redacted] podpis:

Účastník konania sa týmto vzdáva práva odvolania proti vydanému rozhodnutiu v súlade s ustanovením § 53 zákona č. 71/1967 Zb.

dňa [redacted] podpis: [redacted]

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa [redacted] podpis: [redacted]

Príloha: Osvedčenie zástupcu výrobcu č. 1214



DISTRIBUTION AGREEMENT  
DOHODA O DISTRIBÚCII  
Between  
Medzi

ERDEMLI MAKINA SANAYI VE TIC. A.Ş main offices in "Organize Sanayi Bolgesi, Salih Aydın Bulvari, No: 3 Corum /Turkey Vat Number : 3430339593 Chamber of Commerce of Corum No: 8462 herein represented Mr. Thomas Turan CETIN ( referred to herein after " The Manufacturer").

Legal company email: [info@erdemlisweepers.com](mailto:info@erdemlisweepers.com)

Legal company phone number: + 90 364 254 9723

And  
A

HYCA s.r.o., main offices in / sídlom v Viničnianska cesta 9 902 01 Pezínok, VAT: SK2021878595, Slovakia here in represented by / v zastúpení Ing. Pavol Cagaň (referred to hereinafter "The Distributor") / ( ďalej len „Autorizovaný Zástupca“)

Legal company email / legitímny e-mail spoločnosti: [hyca@hyca.sk](mailto:hyca@hyca.sk)

Legal company phone number / legitímne telefónne číslo spoločnosti : +421 915 726 079

**Premises:**

**Dodatky a Prílohy:**

The manufacturer has decided to avail of Distributor in the Territory, for the distribution of his products and to fulfill their obligations to ensure the after sales service, which has the capacity to meet the needs of customers.

The Manufacturer and The Distributor establish and agree as follows, provided that the premises and annexes are an integral and constitutive part of this Agreement.

*Výrobca sa rozhodol využívať Autorizovaného zástupcu výrobcu na Slovensku na danom území na distribúciu svojich výrobkov a na splnenie svojich záväzkov zabezpečením popredajného servisu, ktorý bude uspokojovať potreby zákazníkov.*

*Výrobca a Autorizovaný zástupca ustanovujú a súhlasia s týmto, za predpokladu, že dodatky a prílohy sú neoddeliteľnou a podstatnou súčasťou tejto dohody.*

**1. Territory and Agreement Products**

**Územie a zmluvné produkty**

1.1 The Manufacturer grants to distributor, who accepts, the right to sell the products listed in Annex 1 (hereinafter called " Agreement Products") within the territory described in Annex 2 (hereinafter called " The Territory").

*Výrobca udeľuje Autorizovanému zástupcovi, ktorý aplikuje právo predávať výrobky uvedené v prílohe 1 (ďalej len „ Zmluvné výrobky “) na území uvedenom v prílohe 2 (ďalej len, „ Územie “)*

1.2 It is agreed that the Manufacturer may change the range, features, prices, etc. of the Agreement Products at any time. The manufacturer will promptly inform the Distributor about such changes.

*Je dohodnuté, že výrobca môže kedykoľvek zmeniť rozsah, vlastností, ceny atď. zmluvných produktov. Výrobca bude o týchto zmenách okamžite informovať Autorizovaného Zástupcu na Slovensku.*

**2. Distributors Duties**

**Povinnosti Autorizovaný Autorizovaného zástupcu výrobcu na Slovensku**

2.1 The Distributor sells the Agreement Products, provided by the Manufacturer , in his own name and own account, in his Territory.

*Autorizovaný Zástupca predáva zmluvné produkty poskytnuté výrobcom vo svojom mene, na svoj účet a na svojom území.*

Annex 1  
Príloha 1

## **ERDEMLÍ MAKÍNA PRODUCT LIST ZOZNAM VÝROBKOV**

- 1- TRUCK MOUNTED VACUUM ROAD SWEEPER  
**VAKUOVÝ ZAMETAČ CIEST NAMONTOVANÝ NA NÁKLADNOM VOZIDLE**
  - a) Truck mounted state as complete unit (Truck+superstructure)  
*V stave namontované na vozidle ako kompletná jednotka (nákladné auto + nadstavba)*
  - b) In knock-down state (Only superstructure)  
*V stave iba nadstavba*
- 2- TRUCK MOUNTED VACUUM RAILWAY SWEEPER AS COMPLETE STATE  
**VAKUOVÝ ZAMETAČ TRATÍ NAMONTOVANÝ NA NÁKLADNOM VOZIDLE V KOMPLETNOM STAVE**
- 3- COMPACT TYPE VACUUM ROAD SWEEPER HI-VAC 2512F  
**KOMPAKTNÝ TYP VAKUOVÉHO ZAMETAČA CIEST HI-VAC 2512F**
- 4- COMPACT TYPE VACUUM ROAD SWEEPER HI-VAC 4020  
**KOMPAKTNÝ TYP VAKUOVÉHO ZAMETAČA CIEST HI-VAC 4020**
- 5- TRACTOR TOWED VACUUM ROAD SWEEPER TRA-VAC 500  
**VAKUOVÝ ZAMETAČ CIEST ŤAHANÝ ŤAHAČOM TRA-VAC 500**

Annex 2  
Príloha 2

## **TERRITORY ÚZEMIE**

**THE SLOVAK REPUBLIC**

## Ajans anlaşması / Agency contract

Akit taraflar: / Parties:

### EFEMMAK ARAÇ ÜSTÜ EKİPMANLARI LTD. ŞTİ.

Yedi Eylül, Philsa Cd. No:14, 35860 Torbalı/İzmir, Turkey

VAT/TR 3250546875

Oğuz Kuvşunlu, CEO

şirket tarafından yetkilendirilmiş / authorized by the company

### HYCA s.r.o.

Viničnianska cesta 9,

902 03 PEZINOK, Slovak Republic.

VAT/SK2021878595

Ing. Pavol Čagán; CEO

amaçlı üst yapıların satışı, montajı ve servisi için

for sale, installation and service of superstructures intended for:

İçme suyu depoları / Drinking water tanks

Kanalizasyon tankları / Sewage tanks

Kanal temizleme tankları / Tanks for sewer cleaning

Sıvı atık toplama tankları / Liquid waste collection tanks

Sokakları, bariyerleri ve tünelleri yıkamak / Washing streets, barriers and tunnels

ve Kanunlara göre Slovak Cumhuriyeti'nde karayolu trafiğinde monte edilmiş üst yapıya sahip araçların çalıştırılması konusunda Slovak Cumhuriyeti devlet ulaştırma dairesi önünde temsil için. 106/2018 Z.z.

and for representation before the state transport office of the Slovak Republic in the matter of putting vehicles with mounted superstructures into operation in road traffic in the Slovak Republic pursuant to Act no. 106/2018 Z.z

Gün: 05.01.2021

.....  
Efemmak, CEO

E  
E  
Ph  
Ü  
İ.  
İR

Ing. Pavol Čagán

Hyca s.r.o., CEO

# Zmluva o obchodnom zastúpení

Zmluvné strany:

**EFEMMAK ARAÇ ÜSTÜ EKİPMANLARI LTD. ŞTİ.**

Yedi Eylül, Philsa Cd. No:14, 35860 Torbalı/İzmir, Turkey

VAT/TR 325 054 6875

CEO Oguz Kusadli

oprávňuje spoločnosť

**HYCA s.r.o.**

Viničnianska cesta 9,

902 03 PEZINOK, Slovak Republic.

VAT/SK2021878595

Ing. Pavol Cagaň; CEO

k predaju, montáži a servisu nadstavieb určených na:

**Cisterny na prevoz pitnej vody**

**Cisterny na prevoz fekálií**

**Cisterny na čistenie kanálov**

**Cisterny na zber tekutého odpadu**

**Umývanie ulíc, bariér a tunelov**

a k zastupovaniu pred štátnym dopravným úradom Slovenskej Republiky vo veci uvedenia vozidiel s namontovanými nadstavbami do prevádzky v cestnej premávke v Slovenskej republike podľa zákona č. 106/2018 Z.z.

Dňa: 05.01.2021

EF  
EK  
Phil  
Te

.....  
Efemmak, CEO

Ing. Pavol Cagaň

Hyca s.r.o., CEO

## Príloha č. 8 - Zoznam subdodávateľov

### ÚDAJE O VŠETKÝCH ZNÁMYCH SUBDODÁVATEĽOCH NA PREDMET DOHODY

v súlade s § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Predmet zmluvy: Nákup komunálnej techniky 2 - 22 ks podvozkov a 52 ks nadstavieb**

Por. č.	Subdodávateľ	Identifikačné číslo, ak nebolo pridelené identifikačné číslo	Hodnota plnenia vyjadrená v percentách (%) k ponukovej cene	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, funkcia)	Predmet subdodávky
	Bez subdodávateľov				

V Pezinku dňa 28.06.2021



## Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritérií

Obchodné meno uchádzača:	HYCA s.r.o.
Sídlo uchádzača:	Viničnianska cesta 9, 902 01 Pezinok
štatutárny zástupca:	Ing. Viktor Jurák
IČO:	35900008
IČ DPH:	SK2021878595
Tel. číslo	

### Podvozok + nadstavby


Jednozančné typové označenie ponúkaného podvozku:	Mercedes - Benz Arocs 5 183, AK, 4x4, 3900
Jednozančné typové označenie ponúkanej sypacej nadstavby	BOSHUNG 5 m3
Jednozančné typové označenie ponúkanej snehovej radlice	BOSHUNG 3100
Jednozančné typové označenie ponúkanej zametacej nadstavby	ERDEMLI 6 m3
Jednozančné typové označenie ponúkanej vodnej cisterny	EFEMMAK 8 m3

### Kritérium č. 1: Nákupná cena s DPH (váha: 70 %)

	cena za 1 ks bez DPH	cena za všetky ks bez DPH	cena za všetky ks s DPH	min. prípustná cena s DPH	max. prípustná cena s DPH
K(1.1): Cena za podvozok (22 ks)	96500,00	2123000,00	2547600,00	0,00	2 454 210,00
K(1.2): Cena za úpravy podvozku (22 ks)	13000,00	286000,00	343200,00	0,00	433 910,40
K(1.3): Cena za sypaciu nadstavbu (22 ks)	42500,00	935000,00	1122000,00	0,00	1 051 248,00
K(1.4): Cena za segmentovanú snehovú radlicu (22 ks)	11500,00	253000,00	303600,00	0,00	344 784,00
K(1.5): Cena za samozbernú zametaciu nadstavbu s obojstranným saním (3 ks)	102000,00	306000,00	367200,00	0,00	440 928,00
K(1.6): Cena za vodnú cisternu (5 ks)	48000,00	240000,00	288000,00	0,00	309 360,00
<b>cena spolu</b>	<b>313500,00</b>	<b>4143000,00</b>	<b>4971600,00</b>	0,00	5 034 440,40
<b>výsledný počet bodov (K1)</b>	<b>0,87</b>				

### Kritérium č. 2: Technické parametre (váha: 15 %)

technické parametre - podvozok (15%)	navrhovaná hodnota	min. hodnota	max. hodnota	max. počet bodov	výsledný počet bodov
K(2.1): Voz1 - výkon (v kW)	260	240	280	2	1,00
K(2.2): Voz1 - nasávanie vzduchu vyvedené v hornej časti za kabínou	nie	nie	áno	2	0
K(2.3): Voz1 - svahová brzda zabraňujúca posunutiu vozidla dozadu pri rozjazde v kopci	áno	nie	áno	2	2
K(2.4): Voz1 - elektricky vyhrievané čelné sklo	áno	nie	áno	1	1
K(2.5): Voz1 - Objem palivovej nádrže (l)	290	100	300	2	1,90
K(2.6): Voz1 - Objem nádrže AdBlue	60	35	60	1	1,00
K(2.7): Voz1 - odpojovač batérie elektronický	áno	nie	áno	2	2
K(2.8): Voz1 - Akumulátor 12V/220Ah	áno	nie	áno	1	1
K(2.9): Systém vynášania posypového materiálu (reťazový pás, šnek, nezaťažený pás)	šnek			2	1

<b>výsledný počet bodov (K2)</b>		<b>10,90</b>			
<b>Kritérium č. 3: Lehota dodania (váha: 10 %)</b>					
<b>K(3): Lehota dodania (10%)</b>	navrhovaná hodnota	min (dni)	max (dni)	max. počet bodov	<b>výsledný počet bodov (K3)</b>
lehota dodoania v dňoch	165	80	200	10	<b>2,92</b>
<b>Kritérium č. 4: Cena mimo záručného servisu (váha: 5%)</b>					
	navrhovaná cena (eur s DPH)	min. cena (eur s DPH)	max. cena (eur s DPH)	max. počet bodov	výsledný počet bodov
K(4.1): Cena za 1 serv. hod. - podvozok	78	0	80	0,50	0,0125
K(4.2): Cena za 1 serv. hod. - nadstavby	40	0	40	0,50	0
K(4.3): Cena za dovoz a odvoz na miesto výkonu mimo záručného servisu	55	0	200	0,50	0,3625
K(4.4): Cena výjazdu k servisu	55	0	200	0,50	0,3625
	výška zľavy z paušálu (%)	požadovaný paušál (eur s DPH)		max. počet bodov	výsledný počet bodov
K(4.5): Výška zľavy z paušálu na náhradné diely cena paušálu na náhradné diely	5	165 000,00		3	0,15
<b>výsledný počet bodov (K4)</b>	<b>0,89</b>				
<b>celkový počet bodov (K1 až K4)</b>	<b>15,58</b>				
V Pezinku	Dňa 28.06.2021		 podpis štatúraného zastupcu		



číslo: 24284/2021/SCDPK/50849

Bratislava 27. 04. 2021

stupeň dôvernosti: VJ

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, štátny dopravný úrad (ďalej len „ministerstvo“), ako príslušný ústredný orgán štátnej správy vo veci uznania typového schválenia EÚ celého vozidla podľa ustanovenia § 136 ods. 2 písm. a) štvrtého bodu zákona č. 106/2018 Z. z. o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 106/2018 Z. z.“) vydáva v zmysle § 32 a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“)

### **rozhodnutie,**

ktorým podľa § 11 ods. 3 zákona č. 106/2018 Z. z. účastníkovi konania - zástupcovi výrobcu

**Mercedes-Benz Slovakia s. r. o., IČO: 35780754**

**v zastúpení konateľmi spoločnosti - Florian Wedler, Stephan Martin Moebius**

**so sídlom Einsteinova 33, 851 01, Bratislava-Petržalka**

### **u z n á v a**

**typové schválenie EÚ celého vozidla rozšírené č. e1\*2018/858\*00044\*00 zo dňa 01. 04. 2021**

0.1	Značka:	<b>MERCEDES-BENZ</b>
0.2	Typ:	<b>963-2-B</b>
0.2.1	Obchodný názov:	<b>Actros, Arocs</b>
0.4	Kategória vozidla:	<b>N3G</b>
0.5	Meno a adresa výrobcu:	<b>DAIMLER TRUCK AG, Mercedesstrasse 120, 70327 Stuttgart, Nemecká spolková republika</b>

Typ vozidla podlieha prihláseniu do evidencie vozidiel podľa § 114 a 115 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Podmienky:**

1. Zástupca výrobcu je povinný pre každé vozidlo, ktoré zodpovedá schválenému typu, vystaviť návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku.
2. Informatívne štítky umiestnené na vozidle, ktoré sú potrebné pre obsluhu vozidla a cestujúcich, ak nie sú v piktogramovom vyhotovení, musia byť v slovenskom jazyku.
3. Zástupca výrobcu je povinný ku každému vozidlu, ktoré doviezol a ktoré má uznané typové schválenie EÚ celého vozidla, dodať platné osvedčenie o zhode COC.
4. Každé vozidlo zhodné s uznaným typovým schválením EÚ musí byť opatrené značkou



typového schválenia EÚ celého vozidla e1\*2018/858\*00044.

5. Zástupca výrobcu je povinný ku každému vozidlu vystaviť a vydať osvedčenie o evidencii časť II podľa odpovedajúceho platného osvedčenia o zhode COC, ktorým sa preukazuje zhodnosť vozidla s uznaným typovým schválením EÚ celého vozidla. Chýbajúce údaje, potrebné na vybavenie osvedčenia o evidencii časť II sa doplnia podľa informačného dokumentu, ktorý je prílohou typového schválenia EÚ. Osvedčenie o evidencii časť II je verejná listina a podlieha prísnej evidencii o príjme a výdaji, ktorej podrobnosti vymedzuje vyhláška č. 133/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o dokladoch vozidla. Zneužitie je dôvodom k zrušeniu tohto uznania alebo osvedčenia zástupcu výrobcu.
6. Ak konštrukčné vyhotovenie vozidla umožňuje, že v prevádzke v cestnej premávke môžu byť prekročené najväčšie prípustné hmotnosti vozidiel a jazdných súprav alebo presiahnuté najväčšie prípustné rozmery stanovené vo vyhláške č. 134/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prevádzke vozidiel v cestnej premávke, vozidlo sa môže prevádzkovať v cestnej premávke len na základe povolenia na zvláštne užívanie podľa § 8 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov. Uvedenú podmienku pre prevádzku v cestnej premávke je zástupca výrobcu povinný uviesť v osvedčení o evidencii časť II v položke „Ďalšie úradné záznamy“.
7. Pri rozšírení typového schválenia EÚ v súlade s ustanovením § 11 ods. 3 zákona č. 106/2018 Z. z. zástupca výrobcu je povinný požiadať ministerstvo o uznanie rozšírenia typového schválenia EÚ celého vozidla.
8. Zástupca výrobcu je povinný zabezpečiť náhradné dielce najmenej do piatich rokov po ukončení hromadného dovozu typu vozidla.
9. Po ukončení hromadného dovozu typu vozidla zástupca výrobcu je povinný bezodkladne vrátiť toto uznanie s prílohami na ministerstvo.

#### **Odôvodnenie:**

Pretože žiadosti účastníka konania bolo vyhovené v plnom rozsahu, odôvodnenie podľa § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb., nie je potrebné.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia (oznámenia) podať rozklad v zmysle ustanovenia § 61 ods.1 zákona číslo 71/1967 Zb. na ministerstvo. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

---

**Ing. Lubomír Moravčík, PhD.**  
riaditeľ štátneho dopravného úradu

## 1. Podvozok s nadstavbami

### **Podvozok: Arocs 5 183, AK, 4X4, 3.900**

- Automobil nový, neregistrovaný, rok výroby minimálne 2021
- Celková hmotnosť legislatívna 18 000 kg
- Počet náprav 2
- Riadenie vľavo
- Prípustná hmotnosť pripadajúca na zadnú nápravu 11 500 kg
- Prípustná hmotnosť pripadajúca na prednú nápravu 9 000 kg
- Šírka vozidla (bez spätných zrkadiel) 2 550 mm
- Výška vozidla (vrátane majákov) 3 500 mm
- Rázvor 3 900 mm
- Vznetový motor, vodou chladený 6 - valcový
- Výkon 260 kW
- Emisná norma EURO VI (D )
- Nasávanie vzduchu vyvedené v hornej časti za kabínou
- Palivový systém s úpravou pre zimnú prevádzku vrátane predhrievaného palivového filtra
- Kompresor vzduchu spolu s príslušenstvom
- Vysokovýkonná motorová brzda
- Viacstupňová automatizovaná prevodovka ( 12 prevodových stupňov vpred) s možnosťou manuálneho ovládania
- Vedľajšie náhony v dostatočnom výkone pre pohon komunálnych nadstavieb
- Cestný a terénny prevodový stupeň s elektronickou blokáciou voľby stupňa
- Pohon na všetky kolesá 4 x 4
- Uzávierka diferenciálov obidvoch náprav
- Max. prepravná rýchlosť 90 km/h
- Torzný rám z oceľových profilov - rám čierny
- Konzervácia rámu, ochrana proti korózii - nastrek Dinitrol
- Riadenie s posilňovačom
- Brzdy vybavené proti-blokovacím systémom (ABS) a brzdovými rozvodmi odolnými voči korózii a agresívnym účinkom CHPM a vyhrievaným sušičom vzduchu
- Ochranný štít / kryt chladiča
- Druh pruženia - listové pružiny na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Druh pruženia – tlmiče na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Stabilizátor na predných nápravách a poháňaných zadných nápravách
- Prevedenie 2 miestna (1+1), sklápacia
- Zosilnené uloženie kabíny vodiča
- Centrálné zamykanie, s diaľkového ovládania
- Odpružené, pneumatikové sedadlo vodiča
- Lakt'ové opierky sedadla vodiča
- Zadná stena kabíny
-

- Rampové zrkadlo
- Elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá
- Kryt spätného zrkadla
- Elektrické ovládanie okien
- Vyhrievané čelné sklo
- Tónované čelné sklo
- Multifunkčný volant, nastavenie výšky a sklonu s parkovacou polohou
- Výfuk vyvedený hore za kabínou
- Zásuvka 24V
- Gumené rohože
- Komunálne prevedenie - tachograf, počítač km a Mth
- Palubný počítač + palubná diagnóza vozidla
- Systém údržby
- Osvetlenie podľa legislatívy - svetlá pre denné svietenie, LED
- Pracovný svetlomet na streche kabíny v zadnej časti
- Schody do kabíny
- Odkladací priestor na dokumenty
- Zvuková signalizácia spätného chodu
- Rádio s ovládaním na volante (bezpečnosť), strešná anténa a 2 reproduktory
- Klimatizácia - manuálna
- Objem palivovej nádrže 290 lit. s uzamykateľným viečkom
- Nádrž AdBlue 60 lit.
- Uzamykateľná nádrž
- Ochranná platňa pod nárazníkom
- Ťažné zariadenie
- Zosilnenie koncový priečny nosník
- Filter pre staveniská
- Odpojovač batérie mechanický alebo elektronický
- Predná rýchlo-upínacia doska DIN veľkosť 5, pre nesenie nadstavieb (radlica), alebo príprava pre montáž
- Povinné vybavenie podľa legislatívy
- Rezervné koleso upevnené v držiaku (hydraulicky sklopný) za kabínou
- Kryty matíc kolies
- Plechové disky kolies
- Zapínanie výstražných svetiel a vedľajšieho náhonu bez potreby vystúpenia do kabíny (bezpečnostný prvok pre obsluhu)
- Akumulátory, 12V/220Ah
- Akumulátory 2 ks, umiestnenie vedľa seba
- Zásuvka pre nadstavbársku techniku
- Zásuvka prívěsu
- Hmlový svetlomet
- Oceľové ochranné mriežky na svetlometoch
- Oranžové majáky na streche kabíny(LED) - zapísané v OEV č. II - 2 ks

- Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku
- Zaškolenie obsluhy
- Farba vozidla červená RAL 3020
- Technické osvedčenie
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
  
- Záruka 3 roky alebo 90 000 km

## Specialna úprava podvozkov Arocs 5 183, AK, 4X4, 3.900

- Komunálna hydraulika s automatickou LS reguláciou prietoku podľa požadovaných odberov nadstavieb
- Pohon hyd. čerpadla od PTO podvozka,
- Výkon komunálnej hydrauliky LS dimenzovaný plne pre potreby nadstavieb. Prvý okruh . 80 lit/min, 200 bar. Druhý okruh 25 lit/min, 180 bar
- Vývody hydraulických okruhov zakončené rýchlo-spojками pri upínacej doske (pre ovládanie radlice) a za kabínou, resp. na zadnej časti vozidla pre pohon nadstavieb sypača.
- Ochrana proti prehriatiu oleja - výkonný chladič 25 kW
- Signalizácia minimálneho množstva oleja v hydraulickom systéme
- Filtračné jednotky hydraulických okruhov
- Aktivácia/deaktivácia počas jazdy z kabíny bez nutnosti zastavenia
  
- Výmenný systém pre upevnenie nadstavieb (posypová nadstavba, zametacia a cisternová nadstavba) je riešený takým spôsobom, aby nadstavby vrátane pomocných rámov bolo možno z nosiča demontovať tak, že na nosiči zostane len základný rám s rýchlopínacími prvkami a ostatné časti budú súčasťou výmenných nadstavieb. Demontáž nadstavieb pomocou odstavných nôh
- Druh karosérie dokončeného vozidla - nosič výmenných nadstavieb
- Predná rýchlo-upínacia doska DIN veľkosť 5, pre nesenie nadstavieb (radlica)
- Prídavné pracovné svetlomety pod čelným oknom
- Bočné zábrany, zadná zábrana, bočné pozičné osvetlenie, bezpečnostné šrafovanie a polepy tak, aby vozidlo spĺňovalo všetky povinné predpisy v rámci prevozu vozidla na pozemných komunikáciách
- Bočné zábrany proti podbehnútiu

**Posypova nadstavba chemických materiálov (CHM) *BOSCHUNG 5 m<sup>3</sup>***

- Nadstavby nova, nepoužita, rok výroby minimálne 2021
- Použitie posypových materiálov inert(zeolit),MgCl<sub>2</sub>,suchá (soľ'), alebo zvlhčeného (suchá soľ + soľný roztok - solanka)-(MgCl<sub>2</sub> + soľný roztok - solanka)
- Pohon nadstavby - od nosiča nadstavby - hydraulicky
- Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe - systémom odklopných skrutiek
- Objem zásobníka posypového materiálu 5m<sup>3</sup>
- Objem solankových nádrží 2 660 lit
- Objem zásobníka a nádrže s prihliadnutím na užitočné zaťaženie podvozku.
- Automatické riadenie dávkovania posypového materiálu pre udržanie nastavenej dávky posypu podľa pojazdovej rýchlosti v rozsahu cca 5 - 60 km/hod
- Šírka posypu 2 – 12 metrov s meniteľnou symetriou posypu riadenou z ovládacieho panelu v kabíne. Na diaľkovom ovládači bude indikácia krokov symetrie.
- Nastaviteľná regulácia dávkovania posypového materiálu v rozsahu 5 – 60 g/m<sup>2</sup>
- Nastaviteľná regulácia dávkovania inertného materiálu v rozsahu 30 – 200 g/m<sup>2</sup>
- Rozmetadlo a zadná vynášacia šachta sklopná, pre ľahké vyklápanie vybavené plynovou vzperou
- Vynášacia šachta spoločne s rozmetadlom je istené bezpečnostnou poistkou, ktorá pri vyklopení šachty zastaví chod rozmetadla
- Kontrola posypu na kryte rozmetadla s možnosťou kontroly v kabíne vozidla( bezkontaktné čidlo,)
- Rozrušovacia hriadeľ, na drvenie hrúd v CHM, v dosledku vlhkeho CHM - zabránenie tvorbe mostíkov na dne zásobníku.
- Systém vynášania posypového materiálu
- šnekom (špirálou) objem CHM nie je v priamom kontakte s vynášacím pásom)
- Systém kropenia : dávkovať solanku s možnosťou variabilnej zmeny pomeru k suchému CHM (cca 10 - 30%)
- Solankové nádrže sú rovnomerne rozmiestnené na každej strane sypača, nádrže sú vybavené vodoznakom
- Solankové čerpadlo je chránené proti poškodeniu pri behu naprázdno a dostatočne ošetrené proti pôsobeniu soli
- Osvetlenie rozmetadla a zásobníku - priestoru pre posypový materiál - násypka
- Odklopná strecha nad zásobníkom s možnosťou ovládania zo zeme
- Odnímateľné zabezpečenie zásobníka voči vniknutiu nadrozmerých predmetov pri jeho plnení nad veľkosť 7 cm ( kovový rošt) s dostatočnou pevnosťou voči rázom a prehybom
- Zadný prístupový rebrík pre kontrolu stavu posypového materiálu v násypke
- Odstavné, výškovo nastaviteľné stojany pre výmenu a odstavenia nadstavby
- Všetky kovové súčasti nadstavby sú chránené pred koróziou.

- Spôsob ochrany proti korózii—Zinkovaním - predĺžená záruka na prehrdzavenie zásobníku 5 rokov
- Možnosť núdzového ručného nastavenia posypu pri poruche elektroinštalácie vozidla alebo nadstavby
- Možnosť posypu na mieste (pri zastavenom vozidle) - voľba zapnutia posypu na mieste jediným
- tlačidlom diaľkového ovládača alebo ovládacieho panelu v kabíne vodiča, bez nutnosti zásahu na nadstavbe
- Nadstavba je schválená ako samostatný technický celok
- Sypač je vybavený snímačmi otáčok pre automatickú spätnoväzobnú reguláciu nastavených parametrov posypu
- Riadiaci panel pre ovládanie nadstavby umiestnený v kabíne vozidla (slovenské menu)
- Ovládací panel s archiváciou dát o priebehu posypu vybavený rozhraním RS 232 pre prenos dát do systému GPS
- Ovládací panel bude vybavený dátovým konektorom pre výstup dát o posype v minimálnom rozsahu:
  - - posyp suchým materiálom - zap./vyp., množstva v g/m<sup>2</sup> a evidencie celkovej spotreby
  - - kropenie solankou - zap./vyp., množstva v ml/m<sup>2</sup> a evidencie celkovej spotreby
  - - aktuálna šírka posypu (zvlášť vľavo a vpravo)
  - - evidencia dát a časov zásahov (pri event. neskoršom pripojení snímačov teplôt vzduchu a vozovky, výstup aj týchto hodnôt)
  - - možnosť napojenia antény GPS priamo do systému nadstavby
  - - chybové hlásenie nadstavby
- Ovládací panel je vybavený systémom diagnostiky – identifikácie poruchy elektrického a hydraulického systému nadstavby vrátane označenia chybného komponentu
- Nadstavby sú vybavené automatickým riadením posypu podľa polohy sypača a to s funkciami:
  - - systém umožní nahráť trasu sypača s uložením všetkých zmien nastavení posypu
  - - nahranú trasu bude potom možné ľubovoľne editovať na počítači dispečera, pridelit' jej názov/číslo, navigačné správy alebo ju upraviť podľa event. zmien
  - - do sypača i PC dispečera bude možné nahrané trasy ukladať na štandardný Flash disk USB 2.0 bez nutnosti obstarávania špeciálnych čítacích zariadení
- Systém umožňuje nahráť a následne bude automaticky ovládať minimálne nasledujúce parametre posypu:
  - - Zapnutie a vypnutie posypu
  - - Množstvo posypu (g/m<sup>2</sup> a pre kombinované sypače ml/m<sup>2</sup>)
  - - Šírku posypu (m)
  - - Symetriu posypu
  - - systém umožňuje uloženie 10 trás do každého sypača. Obsluha zvolí pred výjazdom trasu na ovládacej jednotke v kabíne.
  - - systém bude umožňovať ručný zásah do regulácie posypu v priebehu trasy

- - súčasťou systému bude navigácia nastavenej trasy
- - navigácia bude zobrazená na samostatnom farebnom, grafickom, dotykovom displeji
- - navigácia bude mať akustické navigačné správy
- - systém bude mať samostatnú GPS anténu umiestnenú na nadstavbe
  
- - predmetom dodávky bude jak hardware do sypača, tak i software na editovanie a evidenciu trás alebo prístup do webovej aplikácie.
- - trasy bude možné editovať na existujúcich PC obstarávateľa s prístupom na internet
- - v systéme budú mapy celej SR vrátane aktualizácií na tri roky
- Súčasťou dodávky bude nastavenie a zaškolenie obsluhy systému
- Farba nadstavby červená RAL 3020
- Maják (LED) oranžovej farby na zadnej časti nadstavby 2 ks
- Výstražné reflexné červeno-biele pruhy
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka 5 rokov
- Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku
- Zaškolenie obsluhy

## Oceľová segmentová snehová radlica: *BOSCHUNG 3100*

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
- Vlastná snehová radlica oceľová, segmentová
- Upínacia doska DIN 76060 veľ. 5
- Pripojenie na hydraulickú sústavu nosiča
- Hydraulické zdvíhanie, spúšťanie a stranové pretáčanie radlice
- Vymeniteľné brity (guma, kov), pri dodaní gumový brit
- Stranové pretáčanie 30st, zdvíhací mechanizmus radlice s dorazom, plávajúca poloha
- Hmotnosť radlice 1 200 kg (po montáži na vozidlo nedochádza k preťaženiu prednej nápravy v kombinácii so sypačom)
- Šírka radlice v plnom natočení (pracovný záber) 2 900 – 3 100 mm
- Základná výška radlice min. 1 200 mm, zvýšený pravý segment
- Zaistenie dostatočnej agresivity snehovej radlice, nájazdový uhol britu min. 30o
- Systém ochrany bočných nárazov (bočné chodníkové mechanické nárazníky)
- Priečny výkyv radlice pre jednoduché kopírovanie vozovky
- Pri preprave - blokácia radlice vo vodorovnej polohe
- Pevný kryt proti úletu snehu na kabínu vozidla s horným prestaviteľným plastovým krytom
- Spínač pre sledovanie polohy radlice cez GPS systém
- Odstavné nohy / stojany s kolesami
- Výstražné piktogramy,
- Výstražné reflexné červeno-biele pruhy
- Výstražné osvetlenie LED (24 V)
- Farba nadstavby – oceľový rám - červená RAL 3020

- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka 5 rokov
- Návod na obsluhu v slovenskom jazyku
- Zaškolenie obsluhy

## **Samozberná zametacia nadstavbu: ERDEMLI 6 m3**

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
- Pohon nadstavby - od nosiča / vozidla - hydraulicky
- Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe systémom odklopných skrutiek
- Využitelný objem (podľa EN15429) zásobníka na nečistoty
- Zásobník nečistôt kompletne z nerezovej ocele
- Rám pre montáž na vozidlo žiarovo pozinkovaný
- Oválny profil vnútra zásobníka pre ľahké čistenie po vysypaní (bez kolmých hrán)
- Objem nádrže na vodu 1200 l
- Nádrže na vodu z nerezovej ocele integrované pre zníženie ťažiska do bočných stien zásobníka. Vo vnútri integrované priečky (vlnolamy) pre zvýšenie stability
- Výkon sacieho ventilátora 12000 m3/h
- Plynulá regulácia otáčok (výkonu) turbíny potenciometrom z ovládača v kabíne
- Prevedenie zametacej nadstavby s odvádzaním použitého vzduchu strechou zásobníku cez filtračné sito pre zaistenie bezprašného zametania a nízkej hlučnosti.
- Pre zníženie hlučnosti stroja izolačná vrstva na vnútorných stenách saciej hubice a vnútorných stenách zásobníka nečistôt v priestore vstupu saciej hadice do zásobníku
- Vypúšťanie kalu pomocou konektora integrovaného v systéme
- Vyklopenie zásobníka pomocou hydraulického piestu
- Zadný nerezový odkvapový plech proti znečisteniu zadnej časti pri sklápaní
- Pneumatické plávajúce uchytenie a zdvíhanie valcovej kefy, bočnej tanierovej kefy aj saciej hubice
- Automatické zdvíhanie zametacieho agregátu pri cúvaní
- Plynulá regulácia otáčok a prítlaku bočnej tanierovej kefy s potenciometrom na ovládači z miesta vodiča v kabíne
- Kropenie všetkých zametacích kief (kropenie valcovej kefy, tanierovej kefy, saciej hubice a prednej zvlhčovacej lišty) so samostatným zapínaním ovládaným z miesta vodiča v kabíne
- Elektrická inštalácia 24 V



- Príprava na dodatočnú montáž zadnej sacej hadice a s montážou zadnej sacej hadice s ramenom na saciu hadicu s pružinovým vyrovnávaním hmotnosti v zadnej časti na čistenie vpustí+odsávanie vody-dĺžka 3,6m v priemere 200mm s rázovou trúbkou dlhou 1m a vodnou tryskou,vrátane upevnenia.
- Vypúšťací ventil na vodu zo zásobníka na zadnom čele
- Vysokotlakové umývacie zariadenie (WAP)
- Samonavíjací bubon s hadicou (pre WAP)
  
- Ovládanie systému nasávania hrubých nečistôt na saciu hubicu z kabíny
- Sacia hubica kompletne pogumovaná
- Sacie hubice vpravo a vľavo medzi nápravami vozidla-obojsmerné nasávanie
- Zadná kamera pre monitorovanie za vozidlom + pri pravej a ľavej bočnej sacej hubici
- Škrabač so škrabacou doskou a hydraulickým valcom na vychýlenie a spúšťanie.(obsluha a nastavenie prítlaku na ovládacom pulte).
- Farebný monitor v kabíne vodiča.
- Sada odstavných nôh - 4ks
- Certifikovaná PM10 podľa Eunited
- Farba nadstavby červená RAL 3020
- Oranžový maják 2ks , bezpečnostné šrafovanie
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka 4 roky
- Návod na obsluhu v slovenskom/českom jazyku
- Zaškolenie obsluhy

## **Vodná cisterna : *EFFEMAK 8 m3***

- Nadstavby nové, nepoužité, rok výroby minimálne 2021
- Pohon nadstavby - od nosiča / vozidla – hydraulicky s chladičom pre ťažké nasadenie v letom období
- Uchytenie nadstavby: rýchlo-výmenným systémom na rám nosiča v najnižšej možnej polohe napr. systémom odklopných skrutiek - spôsob uviesť v ponuke
- Objem cisterny 8 **m3** - kufrový prierez
- Materiál cisterny kompletne z nerezovej ocele AISI 304
- Rám pre montáž na vozidlo žiarovo pozinkovaný
- Vodné čerpadlo viacstupňové obežné – požadovaný prítok 600 lit/min. Prítok regulovateľný na ovládači v kabíne vodiča
- Čerpadlo, hyd. rozvádzač, chladič, elektroinštalácia umiestnené v strojovni ktorá je umiestnená v prednej časti nádrže prístupná z oboch strán uzamykateľnými dvierkami
- Plnenie z hydrantu na pravej strane cez koncovku „C“ – v zadnej časti vozidla, popr. cez kontrolný prielez
- Vypúšťanie vody z nádrže pred koncovku „B/C“, alebo cez čerpadlo, umiestnené na pravej strane nádrže za strojovňou
- Možnosť vypúšťania bez pohonu nadstavby samospádom

- Nádrž je vybavená prepacom vody, vodným filtrom a hladinomerom
- Naviják s aut. stopkou pre 15 m hadice 1“ s prúdnicou – umiestnený v strojovni
- Bočné uzamykateľné boxy po stranách nádrže
- Možnosť odkalenia cisterny a čerpadla
- Hmliaca tryska v zadnej časti nadstavby
- 2 ks výstražný maják v zadnej časti
- Sada odstavných nôh - 4ks
- Predná mycia lišta vyrobená z nerezovej ocele AISI 304 - šírka 2 500 mm
- Mycia lišta uchytaná na prednej upínacej doske veľ. 5 pevná montáž bez pretáčania s možnosťou jednoduchšej demontáže
- Výška lišty od vozovky 600 mm
- Lišta s ôsmimi kusmi vodných trysiek, pravidelne rozmiestnených na lište
- Lišta vybavená tiež dvoma kropidlami (ŽABY) s plochou hubicou, s možnosťou ručne nastaviteľných uhlov
- „Žaby“ umiestnené vľavo a vpravo na koncoch lišty
- 1 ks kropidla (žaby) s plochou hubicou, umiestnenou za pravým predným kolesom pre umývanie krajníc s možnosťou ručného nastavenia uhlov
- Katalóg náhradných dielov v elektronickej podobe
- Záruka min. 4 roky
- Návod na obsluhu v slovenskom jazyku
- Zaškolenie obsluhy
- Naviják s aut. stopkou pro 15 m hadice 1“ s prúdnicou – umiestnený v strojovne
- Ovládanie funkcií na ovládači umiestnenou v kabíne vodiča samostatne:
  - - 8 ks trysiek na lište
  - - 2 ks kropidiel (žaby) na lište
  - - 1 ks kropidla (žaby) za pravým predným kolesom
  - - hadice 1“
  - - Hmliaca tryska v zadnej časti nadstavby
  - - 8 ks trysiek na lište + 2 ks kropidiel (žaby) na lište
  - - 2 ks kropidiel (žaby) na lište + 1 ks kropidla (žaby) za pravým predným kolesom

